

## Conheça o seu telefone



*A Philips esforça-se continuamente por melhorar os seus produtos. Por conseguinte, a Philips reserva-se o direito de rever este manual do utilizador e retirá-lo em qualquer altura sem aviso prévio. A Philips fornece este manual do utilizador "tal qual" e não aceita, excepto conforme exigido pela lei aplicável, responsabilidade por qualquer erro, omissão ou discrepância entre este*

*manual do utilizador e o produto descrito. O dispositivo destina-se a ser ligado a redes GSM/GPRS.*

## Como ...

<b>Ligar/desligar o telefone</b>	Prima demoradamente e solte a tecla
<b>Introduzir o código PIN</b>	Introduza o código PIN utilizando o teclado e prima  ou  para confirmar.
<b>Fazer uma chamada</b>	Introduza o número de telefone utilizando o teclado e prima
<b>Terminar uma chamada</b>	Prima
<b>Atender uma chamada</b>	Quando o telefone tocar, prima
<b>Activar/desactivar o modo mãos livres</b>	No modo inactivo, introduza o número de telefone utilizando o teclado ou selecione um contacto na agenda.

	<p>Prima  <i>Opções</i> &gt; <i>Marcar</i> &gt; <i>Marcação mãos livres</i> e prima .</p> <p>Durante uma chamada, prima  <i>Mãos livres</i> para activar a função.</p> <p>Ao receber uma chamada, prima demoradamente .</p>
<b>Desactivar o som de uma chamada</b>	Quando o telefone tocar, prima .
<b>Rejeitar uma chamada</b>	Quando o telefone tocar, prima .
<b>Ajustar o volume da conversa</b>	Prima a tecla lateral para ajustar o volume durante uma chamada.
<b>Ajustar o volume do toque</b>	Quando o telefone está no modo inactivo, prima demoradamente a tecla lateral ou prima  > <i>Definições</i> > <i>Sons</i> > <i>Volume do toque</i> para ajustar o volume do toque de uma chamada recebida.

<b>Aceder à lista de todas as chamadas</b>	Prima  no modo inactivo.
<b>Aceder a <i>Calendário</i></b>	Prima  no modo inactivo.
<b>Aceder a <i>Contactos</i></b>	Prima  no modo inactivo.
<b>Aceder a <i>Meus ficheiros</i></b>	Prima  no modo inactivo.
<b>Aceder a <i>Criar mensagem</i></b>	Prima  no modo inactivo.
<b>Aceder ao Menu Principal</b>	Prima  ou  no modo inactivo.
<b>Aceder ao <i>Leitor de músicas</i></b>	Prima  no modo inactivo.
<b>Voltar ao menu anterior</b>	Prima <i>Voltar</i> ao pesquisar o menu ou em modo de edição.
<b>Regressar rapidamente ao modo inactivo ao pesquisar menus</b>	Prima brevemente .

## Ícones de aviso LED externos

---

Os ícones LED mostram o estado das mensagens, das chamadas perdidas, chamadas recebidas e da bateria. Para poupar a carga da bateria, os ícones LED assumirão o estado inactivo imediatamente sempre que fechar a tampa do telemóvel. Os ícones LED acendem-se ao premir brevemente as teclas de volume.



### Ícone de mensagem

Sempre que receber uma mensagem (SMS ou MMS), este ícone irá piscar durante 1 minuto.

### Ícone de chamada perdida

Sempre que não atender uma chamada, este ícone irá piscar durante 1 minuto.

### Ícone de chamada recebida

Sempre que estiver a receber uma chamada de alguém na sua lista de contactos, o ícone irá piscar rapidamente.

Sempre que receber uma chamada de alguém desconhecido, este ícone irá piscar lentamente.

Se estiver a utilizar o auricular e fechar a tampa do telemóvel durante a chamada, este ícone permanecerá ligado durante 30 segundos para indicar que está em curso uma chamada.

### Ícone da bateria

Se ligar o carregador com a tampa do telemóvel fechada, este ícone permanecerá continuamente ligado durante o carregamento até o telemóvel estar completamente carregado.

Sempre que dispuser de apenas 15 minutos de bateria, este ícone irá piscar para o avisar.

## Teclas de atalho

---

As teclas de atalho esquerda e direita (☐ e ☐) estão localizada na parte superior da área do teclado. Premir as teclas de atalho permite-lhe seleccionar a opção apresentada no ecrã directamente acima das mesmas, incluindo as opções durante uma chamada. As funções das teclas de atalho variam em conformidade com o contexto em que se inserem.

## Operações do auricular

As operações que se seguem aplicam-se a auriculares apenas com uma tecla.

Ao introduzir um número de telefone no modo inactivo, prima demoradamente a tecla do auricular para marcar o número. Para parar de marcar, prima demoradamente a tecla do auricular.

Durante uma chamada, prima brevemente a tecla do auricular para gravar ou para parar de gravar; prima demoradamente para desligar a chamada.

Sempre que receber uma chamada, prima a tecla do auricular para atender a chamada; prima demoradamente para rejeitar a chamada.

## Menu principal

Pode aceder às diferentes funções do seu telefone Xenium 9@9q a partir do menu principal. A tabela que se segue resume a estrutura do Menu principal, o que representam os ícones e o número da página onde pode encontrar mais informações sobre as funções do menu.

<i>Entretenimento</i>  página 21	<i>Browser</i>  página 22	<i>Leitor multimédia</i>  página 25
<i>Câmara</i>  página 29	<i>Mensagens</i>  página 34	<i>Meus ficheiros</i>  página 47
<i>Ferramentas</i>  página 51	<i>Contactos</i>  página 56	<i>Perfis</i>  página 61
<i>Conectividade</i>  página 64	<i>Chamadas</i>  página 66	<i>Definições</i>  página 69

Prima  no modo inactivo para aceder ao menu principal e prima , ,  ou  para navegar através de ícones e listas ou prima as teclas  -  e as teclas  ou  para aceder às opções e funções directamente. Ao navegar através de uma lista, a barra de deslocação à direita do ecrã indicará a sua posição actual na lista.

Prima *Seleccionar* ou para aceder às opções correspondentes do item seleccionado na lista. Prima *Voltar* para regressar ao menu anterior.

## Menu sem SIM

---

Caso não insira um cartão SIM, os itens de menu cujas funções não funcionam sem SIM aparecerão a cinzento e não estarão acessíveis.

## Como utilizar este manual

---

Este manual do utilizador empenha-se em fornecer-lhe informações concisas e completas relativas ao seu telefone Xenium 9@9q. Inclui o seguinte:

*Conheça o seu telefone* Esta secção fornece-lhe uma descrição geral do seu telemóvel e informações relativas às funções normalmente mais utilizadas.

*Capítulo 1: Como começar* Informações relativas à preparação do seu telemóvel para primeira utilização, tal como a instalação do cartão SIM, bateria, etc.

*Capítulo 2: Funcionalidades principais* Explica como fazer e atender chamadas, assim como as funções frequentemente utilizadas em chamadas.

*Capítulo 3: Introdução de texto* Como introduzir texto utilizando o teclado alfanumérico.

*Capítulos 4 a 15* Descrição das principais funcionalidades deste telefone.

*Outras secções* Ícones e símbolos, Precauções, Detecção e resolução de problemas, Acessórios originais Philips, Informação SAR (se disponível por altura da publicação, caso contrário fornecido num documento separado).

## Novos eventos

---

Alguns eventos poderão modificar o ecrã inactivo (tais como chamadas perdidas, novo SMS, novo MMS, etc). Sempre que existir um novo evento, o telefone irá emitir um alerta sonoro (excepto para a recepção de mensagens de difusão celular). Pode premir *Ver* para consultar a lista de chamadas perdidas, aceder à lista de SMS ou MMS não lidos, etc. Prima *Voltar* para abandonar o ecrã de novos eventos.

*Só poderá apagar os novos eventos do ecrã inactivo, premindo Voltar.*

---

# Índice

1. Como começar .....	8	Alternar chamadas (dependente da rede) .....	16
Inserir o cartão SIM .....	8	Ligar mãos livres .....	16
Ligar o telefone .....	9	Marcar IP (apenas China e Hong Kong) ...	16
Carregar a bateria .....	10	Atender uma chamada .....	16
Inserir um cartão Micro SD .....	11	Rejeitar uma chamada .....	16
Definir teclas de atalho .....	11	Atender uma segunda chamada (dependente da rede) .....	17
2. Chamadas .....	13	Imagem do contacto .....	17
Ligar o telefone .....	13	3. Introduzir texto ou números .....	18
Desligar telefone .....	13	Método de introdução .....	18
Fazer uma chamada .....	13	Introduzir texto e números .....	18
Opções durante uma chamada .....	13	Inserir símbolos .....	18
Desactivar ou activar o som de uma chamada .....	14	Alternar entre maiúsculas/minúsculas .....	19
Ajustar o volume do altifalante/receptor .	14	Apagar .....	19
Gravação da chamada .....	14	Introdução de texto T9® Português .....	19
Terminar uma chamada .....	14	Introdução de texto básica .....	20
Fazer chamadas internacionais .....	15	4. Entretenimento .....	21
Fazer uma chamada de emergência .....	15	Jogos .....	21
Fazer uma segunda chamada (dependente da rede) .....	15	Java .....	21
Fazer uma chamada em conferência (dependente da rede) .....	15	5. Browser .....	22
		WAP .....	22
		Caixa de entrada Push .....	24

<b>6. Leitor multimédia</b> .....	25	<b>9. Meus ficheiros</b> .....	47
Leitor de músicas .....	25	Imagens .....	47
Faixas .....	25	Vídeos .....	48
Artistas .....	25	Sons .....	49
Listas pessoais .....	26	Estado da memória .....	50
Última reproduzida .....	26	Cartão de memória .....	50
A reproduzir .....	26	<b>10. Ferramentas</b> .....	51
Música de fundo .....	28	Alarme .....	51
Leitor de vídeo .....	28	Calendário .....	51
<b>7. Câmara</b> .....	29	Calculadora .....	52
Modo de câmara .....	29	Gravador de voz .....	53
Videogravador .....	31	Cronómetro .....	53
<b>8. Mensagens</b> .....	34	Conversor de unidades .....	53
SMS .....	34	Relógio internacional .....	54
MMS (dependente da rede) .....	35	Contagem decrescente .....	54
Caixa de entrada .....	36	Firewall .....	55
Caixa de saída .....	38	<b>11. Contactos</b> .....	56
Enviadas .....	39	Criar contactos .....	56
Rascunho .....	39	Ver grupo .....	58
Modelos .....	39	Números especiais .....	58
E-mail .....	40	Chamada breve .....	59
Avançadas .....	41	Avançadas .....	59
Informações de texto (dependente da rede) .....	46	<b>12. Perfis</b> .....	61
Correio de voz .....	46	Seleccionar perfil .....	62
		Personalizar definições .....	62

13. Conectividade .....	64
Bluetooth .....	64
Função USB .....	65
14. Chamadas .....	66
Lista de chamadas .....	66
Limpar histórico .....	66
Definições de chamada .....	66
15. Definições .....	69
Geral .....	69
Visor .....	71
Sons .....	71
Conectividade .....	72
Ícones e símbolos .....	75
Precauções .....	77
Detecção e resolução de problemas	82
Acessórios originais Philips .....	84
Declaração de marca comercial .....	85
Informações relativas à SAR (Taxa de Absorção Específica) .....	86
Declaração de conformidade .....	88

# 1. Como começar

*Leia as instruções de segurança na secção "Precauções" antes de utilizar o telefone.*

Antes de utilizar o seu telefone, deve inserir um cartão SIM válido fornecido pelo seu revendedor ou operador GSM. O cartão SIM contém informações sobre a subscrição do serviço, o número do seu telemóvel e uma pequena memória na qual poderá guardar números de telefone e mensagens (consulte mais informações na secção "Contactos" na página 56).

Pode também inserir um cartão de memória. Este facultar-lhe uma capacidade de memória maior, o que lhe permite armazenar mais ficheiros de música, fotografia e vídeo separados da memória incorporada do telefone.

## Inserir o cartão SIM

### **Retirar a tampa traseira**

Certifique-se de que o telefone está desligado. Tem de retirar a tampa traseira do telefone antes de inserir o cartão SIM. Exerça pressão com o polegar sobre a tampa traseira e faça-a deslizar para baixo como ilustrado a seguir.



### **Retirar a bateria**

Levante a parte superior da bateria para retirá-la.



*Se retirar a bateria com o telefone ligado poderá perder todas as suas definições pessoais.*

## **Inserir o cartão SIM**

Empurre o suporte do cartão SIM para o desbloquear e levante-o. Coloque o cartão SIM no espaço facultado, certificando-se de que o canto recortado do cartão se encontra no local correcto e que os contactos dourados estão voltados para baixo. Empurre o suporte do cartão SIM para bloqueá-lo.



## **Recolocar a bateria**

Coloque a bateria na respectiva ranhura, com os contactos dourados voltados para os contactos dourados correspondentes, existentes na parte lateral do telefone.



## **Recolocar tampa traseira**

Recoloque a tampa traseira, fazendo-a deslizar para cima, para a respectiva ranhura, até parar.



---

*Ao inserir a bateria, tenha cuidado para não danificar os conectores metálicos da ranhura do cartão SIM.*

---

## **Ligar o telefone**

Para ligar o telefone, prima demoradamente e liberte a tecla . Se solicitado, insira o código PIN (o código secreto de 4 a 8 dígitos do seu cartão SIM). Este é pré-configurado e é-lhe fornecido pelo revendedor ou operador de rede. Para obter mais informações relativas ao PIN, consulte a secção “Segurança” na página 70.

---

*Caso introduza um código PIN errado 3 vezes sucessivamente, o seu cartão SIM ficará bloqueado. Para o desbloquear, deverá obter um código PUK junto do seu operador de rede.*

---

## Carregar a bateria

---

O seu telefone é alimentado por uma bateria recarregável. A bateria nova está parcialmente carregada. Assim que a bateria tiver pouca carga irá escutar um aviso sonoro.

*Recomendamos que não retire a bateria com o telefone ligado pois poderá perder todas as suas definições pessoais. Se a remover, as definições de data e hora são memorizadas apenas durante um curto espaço de tempo. Como tal, terá de repor as informações depois de ter recolocado a bateria.*

---

Assim que a bateria e a tampa do compartimento da bateria estiverem colocadas, pode carregar o telefone. Ligue o conector tal como ilustrado abaixo. Depois, ligue a outra extremidade a uma tomada de alimentação CA.



O símbolo da bateria indica o estado da carga. Durante o carregamento, os indicadores de carga irão deslocar-se; são necessárias cerca de 3 horas para carregar totalmente a bateria. Assim que todas as barras fixarem, a bateria estará totalmente carregada. Pode depois desligar o carregador.

Dependendo da rede e condições de utilização, o tempo de conversação e o tempo de espera poderão atingir, respectivamente, 8 horas\* e 750 horas\*.

*\*Dependendo das condições da rede, definições do utilizador, método de utilização, etc. os resultados poderão divergir.*

---

*Manter o carregador ligado ao telemóvel quando a bateria estiver carregada não a irá danificar. A única forma de desligar o carregador é desligá-lo na tomada, pelo que deverá utilizar uma tomada de alimentação CA facilmente acessível.*

---

*Caso não pretenda utilizar o telemóvel durante vários dias, recomendamos-lhe que retire a bateria.*

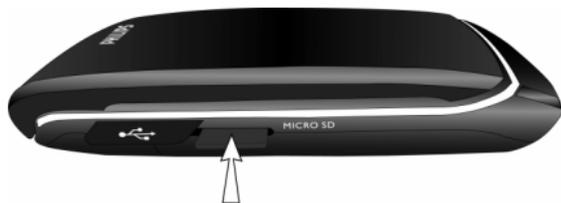
---

*Pode utilizar o telefone enquanto estiver a carregar. Se a bateria estiver completamente sem carga, o ícone da bateria apenas irá reaparecer após alguns minutos de carregamento.*

---

## Inserir um cartão Micro SD

---



---

*O seu telefone pode aceitar um cartão Micro SD de 2 GB.*

---

Introduza com cuidado o cartão Micro SD na respectiva ranhura, com os contactos dourados voltados para cima e pressione-o para baixo até encaixar.

---

*Para retirar o cartão Micro SD, empurre o cartão na direcção da ranhura e liberte-o. O cartão irá saltar para fora da ranhura.*

---

---

*A Philips não poderá ser responsabilizada por quaisquer consequências decorrentes da utilização de um cartão Micro SD não aprovado.*

---

## Definir teclas de atalho

---

Pode configurar as teclas numéricas - , , , e para aceder às suas funções favoritas. Assim que tenham sido definidas, basta premir demoradamente na tecla numérica para aceder às funções correspondentes.

A maior parte das teclas de atalho foram predefinidas e configuradas. Para verificar as definições das teclas de atalho, aceda a [Definições](#) > [Geral](#) > [Atalhos](#). Para alterar a definição da tecla de atalho, prima a tecla numérica que pretende alterar e seleccione [Opções](#) > [Alterar](#), e seleccione uma função a associar à tecla numérica da lista que se segue:

- [Alarme](#)
- [Calendário](#)
- [Gravador de voz](#)
- [Caixa de entrada](#)
- [Bluetooth](#)
- [Browser](#)
- [Desvio de chamadas](#)
- [Contagem decrescente](#)
- [Calculadora](#)
- [Firewall](#)
- [Modo de voo](#)
- [Jogos](#)
- [Página inicial](#)
- [Menu](#)
- [Música](#)
- [Mensagens](#)
- [Relógio internacional](#)
- [Definições de chamada](#)
- [Meus ficheiros](#)
- [Perfis](#)

- Idiomas
- Lista de chamadas
- Câmara
- Contactos
- Criar mensagem
- Criar SMS
- Toques
- Atalhos
- Conversor de unidades
- Chamada breve
- Gravador de som
- Criar MMS

---

*As teclas numéricas , ,  e  foram configuradas previamente como teclas predefinidas para inserir "+", aceder à caixa de correio de voz, activar o perfil Reunião e seleccionar o idioma apresentado no visor, respectivamente.*

---

## 2. Chamadas

Este capítulo descreve as funções e opções relacionadas com receber e fazer chamadas.

### Ligar o telefone

---

Prima demoradamente  para ligar o telefone. Pode definir um código de segurança (código PIN) no seu telefone para o proteger contra utilização não autorizada. Se tiver definido um código de segurança, é-lhe solicitado que o introduza sempre que ligar o telefone.

1. Introduza o código PIN. Por razões de segurança, o ecrã apresenta "\*" para representar os números que introduziu. Caso tenha introduzido um número errado, prima  *Limpar* para apagá-lo.
2. Prima  *OK*. O telefone irá validar o código PIN e iniciar o registo na rede.
3. Assim que o nome de uma rede for apresentado no ecrã, poderá fazer ou atender uma chamada. Caso não exista qualquer nome de rede no ecrã, terá que fazer novo registo.

---

*Caso introduza um código PIN errado três vezes sucessivamente, o seu cartão SIM ficará bloqueado. Para o desbloquear, deverá solicitar um código PUK*

*junto do seu operador. Caso introduza um código PUK errado dez vezes sucessivamente, o seu cartão SIM ficará permanentemente bloqueado e não poderá voltar a ser utilizado. Se isto acontecer, queira contactar o seu operador de rede.*

---

### Desligar telefone

---

Prima demoradamente  para desligar o telefone.

### Fazer uma chamada

---

*Só poderá fazer uma chamada depois do nome da rede aparecer no ecrã.*

---

1. Introduza o número de telefone.
2. Prima  para marcar o número; ou prima  *Opções* para aceder ao menu de opções, depois seleccione *Marcar > Marcação mãos livres*.

### Opções durante uma chamada

---

Durante uma chamada, prima  *Opções* para realizar as seguintes operações:

- Activar/cancelar o modo mãos livres
- Activar o auricular Bluetooth (caso se aplique)
- Desactivar/activar o som da chamada
- Reter a chamada

- Marcar um novo número
- Terminar a chamada em curso
- Enviar SMS
- Gravar a conversa telefónica (que inclui 3 sub-opções: *Gravar ambas*, *Gravar outro emissor* e *Gravar própria*)
- Aceder à lista *Contactos*

## Desactivar ou activar o som de uma chamada

---

Durante uma chamada, prima  *Opções* e seleccione *Desactivar som* ou *Activar som*. Se seleccionar *Desactivar som*, o microfone é desligado. Quando muda de uma chamada para outra, a desactivação do som será cancelada.

## Ajustar o volume do altifalante/receptor

---

Durante uma chamada, chamada retida ou chamada em espera, poderá premir a tecla lateral para aumentar ou diminuir o volume (se não estiver a pesquisar o menu de opções de chamadas).

Depois de ajustar o volume, o volume da chamada terá efeito imediato e as definições serão aplicadas às chamadas seguintes.

## Gravação da chamada

---

Durante uma chamada, prima  *Opções* e seleccione *Gravar* para aceder às 3 opções de gravação; nomeadamente, *Gravar ambas* (predefinição), *Gravar outro emissor* e *Gravar própria* (aplicável a chamadas com dois participantes ou mais).

Ao começar a gravar, aparece o ícone para parar de gravar no ecrã. Quando termina a chamada, a gravação pára e é automaticamente guardada no formato AMR em *Meus ficheiros > Sons*.

*Não existe qualquer limite para a duração da gravação; a gravação pára quando prime a tecla  para parar de gravar, quando não existe memória suficiente ou quando a chamada terminar.*

---

## Terminar uma chamada

---

Prima  *Terminar* ou  para terminar uma chamada.

## Fazer chamadas internacionais

---

1. Prima demoradamente  até aparecer "+" no ecrã.
2. Introduza o código do país.
3. Introduza o código da área (normalmente sem o 0 à frente), seguido do número de telefone.
4. Prima  para ligar directamente.

## Fazer uma chamada de emergência

---

Pode fazer uma chamada de emergência em qualquer altura, independentemente do telemóvel estar ou não registado num operador.

1. No modo inactivo, introduza o número de emergência (112).
2. Prima .

*Note que as chamadas de emergência não são guardadas no registo de chamadas.*

---

3. Em alternativa, depois de ligar o telemóvel e introduzir o PIN, prima  SOS para aceder ao ecrã de chamada de emergência. Se o telemóvel não tiver cartão SIM, premir  SOS também permite aceder ao ecrã de chamada de emergência, apresentando o número a ligar. De seguida prima  ou a tecla de atalho **OK** para

efectuar directamente uma chamada de emergência e irá visualizar a animação referente à marcação do número.

## Fazer uma segunda chamada (dependente da rede)

---

Pode fazer uma segunda chamada, retendo a chamada em curso:

1. Durante uma chamada com o Emissor A, pode introduzir o número do Emissor B, utilizando o teclado.
2. Prima  para marcar o número do Emissor B. A chamada do Emissor A será automaticamente retida.

## Fazer uma chamada em conferência (dependente da rede)

---

O seu telefone suporta uma chamada com até cinco participantes. O ecrã irá apresentar **Chamada em conferência** durante a chamada com vários participantes.

Sempre que houver uma chamada em espera quando já estiver em curso uma chamada, poderá realizar as seguintes operações para estabelecer a chamada com vários participantes:

1. Prima  para atender a segunda chamada. A primeira chamada será automaticamente retida.
2. Selecione [Chamada em conferência](#) no menu de chamada. As duas chamadas serão combinadas, sendo estabelecida uma chamada em conferência.

Durante a chamada com vários participantes, poderá atender a nova chamada ou adicionar um novo participante, marcando o número deste (a chamada com vários participantes em curso será automaticamente retida). Depois da chamada ter sido estabelecida, selecione [Estabelecer chamada em conferência](#) no menu de chamada para adicionar o novo participante à chamada (pode adicionar até cinco participantes).

Caso pretenda isolar um participante da chamada, poderá seleccionar [Dividir chamada em conferência](#) durante a chamada com vários participantes. Para desligar um participante da chamada, selecione [Terminar chamada em conferência](#).

## Alternar chamadas (dependente da rede)

---

Quando houver uma chamada activa e retida, poderá premir  [Opções](#), depois seleccionar [Trocar](#) para alternar entre as duas chamadas.

## Ligar mãos livres

---

Durante uma chamada, prima  [Opções](#) e selecione [Mãos livres](#).

*Se o auricular estiver ligado ao telefone, não poderá activar o modo mãos livres.*

---

## Marcar IP (apenas China e Hong Kong)

---

Pode seleccionar [Marcar IP](#). Ao seleccionar a opção [Marcar IP](#), o telemóvel irá automaticamente adicionar o número de serviço especial IP predefinido por si à frente do número do telefone e marcar o IP. Pode também premir demoradamente  para activar a marcação IP.

*Depois de introduzir vários números de serviço especial IP, ser-lhe-á solicitado que os verifique para evitar acrescentá-los repetidamente.*

---

## Atender uma chamada

---

Prima  para atender uma chamada.

## Rejeitar uma chamada

---

Prima  para rejeitar uma chamada.

## Atender uma segunda chamada (dependente da rede)

---

Caso tenha activado *Chamada em espera*, será avisado sempre que estiver a receber uma segunda chamada. Pode:

1. Premir  para atender a segunda chamada. A chamada em curso é automaticamente retida.
2. Prima  para rejeitar a segunda chamada e retomar que tinha em curso.
3. Quando houver uma chamada activa e outra retida, poderá premir  *Opções* para realizar as seguintes operações:

- Trocar
- Estabelecer chamada em conferência
- Mãos livres
- Permuta áudio (se aplicável).
- Desactivar som
- Terminar chamada retida
- Terminar chamada activa
- Enviar SMS
- Gravar

---

*Se premir as teclas numéricas, o editor do bloco de notas irá abrir no modo de chamada em espera.*

---

## Imagem do contacto

---

Esta função permite-lhe associar um contacto na agenda a uma fotografia que tirou utilizando a função Câmara ou uma fotografia que transferiu via WAP ou cabo de dados. Durante uma chamada, se o cartão do nome do emissor estiver associado a uma fotografia, a fotografia correspondente será apresentada em fundo durante a chamada recebida. Esta função é denominada *Imagem do contacto*.

---

*Imagem do contacto só existe disponível na memória do telefone. O tamanho da fotografia não deve ser superior a 176 x 220 píxéis.*

---

## 3. Introduzir texto ou números

### Método de introdução

---

O seu telemóvel permite várias métodos de introdução de texto, incluindo:

- T9 Português (T9por/T9Por): para inserir texto em português utilizando T9 Português;
- Múltiplas pressões (abc/Abc/ABC): prima as teclas marcadas com a letra correspondente à que pretende inserir. Prima uma vez para inserir a primeira letra indicada na tecla, prima duas vezes rapidamente para inserir a segunda letra e assim por diante até a letra pretendida ser apresentada no ecrã.
- 123: para inserir números

\*Durante a edição de texto, pode premir demoradamente a tecla [↵] para activar o método de introdução de texto e premir [≡] para mudar de modo; a barra de estado no ecrã irá apresentar o modo de introdução actual. [pt] representa o modo de introdução T9 Português; [abc] representa o modo de introdução do alfabeto português; [123]

representa o modo de introdução numérico. Além disso, pode premir [↵] para inserir pontuação.

O editor de texto memoriza o último método utilizado para a introdução de texto antes de sair do ecrã de edição. Quando acede novamente ao editor, este selecciona automaticamente o último método utilizado.

### Introduzir texto e números

---

Pode introduzir texto no editor utilizando: introdução T9 Português ou alfabeto português. Além disso, existem dois métodos de introdução para inserir números e pontuação. O ícone apresentado no ecrã indica o método de introdução actual. Pode premir [≡] para alternar entre modos. Prima demoradamente para activar ou desactivar T9. Prima brevemente [↵] para inserir pontuação ou prima esta tecla para seleccionar o idioma para a introdução de texto.

### Inserir símbolos

---

Em qualquer modo de introdução, prima [≡] para abrir/fechar o ecrã de introdução de símbolos. Se os símbolos ocuparem mais do que um ecrã, prima ▲/▼ para percorrer as páginas para cima/baixo. Prima ☑ para confirmar a introdução do símbolo.

## Alternar entre maiúsculas/ minúsculas

---

Prima  para alternar entre maiúsculas/minúsculas no editor de introdução de texto em português.

## Apagar

---

Quando a linha de introdução tiver texto, números ou símbolos, prima  **Limpar** para apagar o caractere ou símbolo situado mais à direita. A área será actualizada em conformidade até que a linha esteja totalmente apagada. Prima demoradamente  **Limpar** para apagar toda a linha.

Quando a linha está vazia, premir  **Limpar** irá apagar o caractere à esquerda do cursor na área de texto. Prima demoradamente  **Limpar** para apagar o conteúdo da área de texto.

## Introdução de texto T9® Português

---

### O que é?

A introdução de texto intuitivo T9® é um modo de edição inteligente para mensagens, que inclui um dicionário abrangente. Permite a introdução rápida de texto. Apenas tem de premir uma vez a tecla correspondente a cada letra necessária para soletrar

uma palavra: a pressão nas teclas é analisada e a palavra sugerida pelo método T9® é apresentada numa janela de contexto. Se existirem mais de 3 palavras, é apresentada uma barra de deslocação. Prima  ou  para percorrer a lista e seleccionar uma palavra da lista proposta pelo dicionário incorporado T9® (veja o exemplo a seguir). Depois de inserir a palavra, prima  ou  para confirmar.

### Como utilizar?

As letras e os símbolos representados por cada tecla são os seguintes:

-  a  Para inserir letras.
-  ou  Para procurar a última palavra ou a palavra seguinte.
-  **OK** Para confirmar a letra ou palavra.
-  **Limpar** Premir brevemente para apagar uma letra, premir demoradamente para apagar tudo o que inseriu.

- ☐☐☐ Para mudar entre maiúsculas/minúsculas e seleccionar o modo de introdução. Premir demoradamente para activar/desactivar a função T9.
- ☐☐☐ Premir brevemente para activar/desactivar o modo de pontuação, premir demoradamente para seleccionar o idioma para a introdução de texto.

### Exemplo: como introduzir a palavra "casa"

1. Prima ☐☐☐ ☐☐☐ ☐☐☐ ☐☐☐, o ecrã apresenta a primeira palavra na lista: *Casa*.
2. Prima ▼ para percorrer a lista e seleccione *Casa*.
3. Prima ☐☐☐ OK para confirmar a palavra *Casa*.

### Introdução de texto básica

Se desejar utilizar o modo de introdução de texto básica, prima ☐☐☐ para seleccionar a introdução de texto básica "ABC". Este método requer várias pressões nas teclas para obter o caractere desejado: a letra "c" é a terceira letra na tecla ☐☐☐, pelo que tem de premir ☐☐☐ três vezes para inserir "c". A utilização deste modo requer a pressão da tecla o número de vezes correspondente à ordem da letra.

Para inserir a palavra "Casa" no modo de introdução de texto básica, tem de premir a tecla ☐☐☐ ☐☐☐ ☐☐☐ (ABC), ☐☐☐ (ABC), ☐☐☐ ☐☐☐ ☐☐☐ ☐☐☐ (PQRS), ☐☐☐ (ABC). As letras, números e símbolos situam-se em cada tecla da seguinte forma:

#### Tecla Letras e números

- ☐☐☐ Espaço 1 @ \_ # = < > ( ) & £ \$ ¥
- ☐☐☐ a b c 2 à ä å æ ç
- ☐☐☐ d e f 3 é è Æ Ø
- ☐☐☐ g h i 4 Γ ï
- ☐☐☐ j k l 5 Λ
- ☐☐☐ m n o 6 ñ ò ö ø
- ☐☐☐ p q r s 7 β Π Θ Σ
- ☐☐☐ t u v 8 ù ü
- ☐☐☐ w x y z 9 Ω Ξ Ψ
- ☐☐☐ Inserir espaços
- ☐☐☐ Alternar o modo de introdução de texto
- ☐☐☐ Inserir símbolos

## 4. Entretenimento



Esta secção descreve os jogos e ferramentas adicionais instalados no seu telemóvel.

*Algumas das funções descritas aqui dependem da configuração do seu telemóvel, do país onde o adquiriu e/ou do seu operador.*

### Jogos

---

#### **Jogos predefinidos**

Este menu inclui os jogos pré-instalados no seu telemóvel. Prima  $\ominus$  para aceder ao menu principal a partir do modo inactivo e seleccione [Entretenimento](#) > [Jogos](#).

### Java

---

O seu telemóvel incorpora um ambiente de desenvolvimento Java, que lhe permite executar aplicações Java, tais como jogos transferidos da Internet.

- Prima [JAVA](#) > [Lançar](#) para iniciar uma nova aplicação depois de a ter transferido para o telefone.

## 5. Browser



O seu telefone é fornecido com um browser WAP. Pode obter notícias e informações sobre desporto e o tempo, assim como serviços da Internet através do browser WAP.

---

*Esta função apenas está disponível se a sua subscrição incluir os serviços de acesso WAP. As definições foram configuradas previamente (dependentes do país) e não precisa de as modificar. Para mais informações, queira contactar o seu operador de rede.*

---

### WAP

---

*Normalmente, o telefone é fornecido com uma configuração prévia. Se pretender adicionar ou modificar os parâmetros de configuração, tem de obter as informações necessárias junto do seu operador de rede antes de poder prosseguir. A Philips não é obrigada a notificar previamente nem assumirá quaisquer consequências por quaisquer falhas resultantes de alterações às configurações feitas por si ou pelo operador de rede. Queira obter informações mais actualizadas junto do seu operador de rede.*

---

### Página inicial

Selecione este menu para aceder directamente à página inicial. Pode também definir o endereço da página inicial no menu Definições.

### Marcador

Pode guardar a página Web actual ou as páginas Web que visita frequentemente na lista [Marcadores](#), assim como gerir e organizá-las.

Ao aceder a este menu é apresentada uma lista de marcadores. Para ligar ao endereço da Internet de um determinado marcador, selecione uma entrada utilizando as teclas ▲ ou ▼ e prima ☺.

Se não existem entradas no menu Marcadores, pode seleccionar as opções que se seguem para adicionar e gerir os seus marcadores:

<a href="#">Adicionar marcador</a>	Editar o título e o endereço da Internet.
<a href="#">Gerir marcadores</a>	Apagar ou editar uma entrada dos marcadores.

Para adicionar um novo marcador:

Aceda ao menu  
**Marcadores**

Prima  $\odot$  para aceder ao menu principal a partir do modo inactivo e seleccione **Browser** > **Marcadores**.

Selecione **Adicionar marcador**

Prima  $\odot$ .

Adicione um novo marcador

Introduza o **Endereço** e o **Título** do novo marcador e prima  $\square/$  **Guardar**.

Para editar um marcador:

Aceda ao menu  
**Marcadores**

Prima  $\odot$  para aceder ao menu principal a partir do modo inactivo e seleccione **Browser** > **Marcadores**.

Selecione **Gerir marcadores**

Prima  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$  e prima  $\odot$ .

Selecione um marcador que pretenda editar

Prima  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$  e prima  $\odot$ .

Selecione **Editar**

Prima  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$  e prima  $\square/$  **OK**.

Edite o marcador

Edite o **Endereço** e o **Título** do novo marcador e prima  $\square/$  **Guardar**.

### **Introduzir endereço**

Introduza o endereço da Internet e prima  $\square/$  ou  $\odot$  para ligar, prima  $\square$  **Voltar** para regressar à página Web anterior.

### **Definições**

Este menu permite-lhe configurar as definições para navegar na Internet. O seu telefone poderá ter sido pré-configurado com as definições de um determinado operador de rede. Se tiver subscrito o serviço nesse operador de rede, poderá começar a utilizar o seu browser WAP imediatamente. Caso contrário, terá de reconfigurar as definições.

---

*A Philips não é obrigada a notificar previamente nem assumirá quaisquer consequências por quaisquer falhas resultantes de alterações às configurações feitas por si ou pelo operador de rede, assim como de alterações no endereço WAP ou de alterações de conteúdos feitas pelo fornecedor do conteúdos da Internet. Queira obter informações mais actualizadas junto do seu operador de rede e o fornecedor de conteúdos da Internet.*

---

Encontram-se disponíveis as seguintes opções:

<i>Mostrar imagens</i>	Permite-lhe ligar ou desligar esta função.
<i>Activar actualizar</i>	Permite-lhe ligar ou desligar esta função.
<i>Limpar cache</i>	Permite-lhe limpar a cache.
<i>Limpar histórico</i>	Permite-lhe limpar o histórico.
<i>Cookies</i>	Permite-lhe <i>Activar cookies</i> ou <i>Limpar cookies</i> .

## **Histórico**

Este menu permite-lhe gerir, organizar e aceder rapidamente à última página Web que visitou.

1. Quando acede a este menu é apresentada a última página que visitou anteriormente.
2. Prima  *Opções* para aceder ao seguinte:

<i>Página inicial</i>	<i>Guardar como</i>
<i>Voltar</i>	<i>Enviar como MMS</i>
<i>Reencaminhar</i>	<i>Guardar como página inicial</i>
<i>Actualizar</i>	<i>Mostrar URL</i>
<i>Marcador</i>	<i>Sair</i>
<i>Introduzir endereço</i>	<i>Definição</i>

## **Caixa de entrada Push**

---

Permite-lhe consultar e apagar as suas mensagens Push.

## 6. Leitor multimédia



### Leitor de músicas

---

Esta função permite-lhe transferir músicas da rede, guardar ficheiros de áudio, editar a sua lista pessoal e reproduzir músicas. O telefone suporta ficheiros de áudio nos formatos MP3 e AAC. No entanto, apenas o formato MP3 é suportado com o auricular Bluetooth.

### Faixas

---

Esta função permite-lhe reproduzir músicas transferidas para a *Memória do telefone* ou *Cartão de memória*. Nas faixas apresentadas, utilize  $\blacktriangle/\blacktriangleright$  para seleccionar o ficheiro de música que pretende reproduzir e prima  $\square$  *Opções*.

Opções	Descrição
<i>Abrir</i>	Abrir o leitor de música para reproduzir a faixa seleccionada.
<i>Adicionar à lista pessoal</i>	Abrir a lista pessoal, seleccionar uma lista pessoal e adicionar a faixa seleccionada à lista pessoal.

*Apagar faixa* Apagar a faixa seleccionada.

*Detalhes* Visualizar informações detalhadas sobre a faixa seleccionada.

### Artistas

---

É apresentada uma lista de nomes de cantores no ecrã. Pode premir  $\blacktriangle/\blacktriangleright$  para seleccionar um determinado artista e premir  $\square$  ou  $\ominus$  para visualizar todas as faixas do artista seleccionado.

Nas faixas apresentadas, utilize  $\blacktriangle/\blacktriangleright$  para seleccionar o ficheiro de música que pretende reproduzir e prima  $\square$  *Opções*.

Opções	Descrição
<i>Abrir</i>	Abrir o leitor de música para reproduzir a faixa seleccionada.
<i>Adicionar à lista pessoal</i>	Abrir a lista pessoal, seleccionar uma lista pessoal e adicionar a faixa seleccionada à lista pessoal.
<i>Apagar faixa</i>	Apagar a faixa seleccionada.
<i>Apagar artista</i>	Apagar todas as faixas do mesmo artista.
<i>Detalhes</i>	Visualizar informações detalhadas sobre a faixa seleccionada.

## Listas pessoais

---

As listas pessoais armazenadas são apresentadas no ecrã. Para criar uma nova lista pessoal, seleccione **Nova lista pessoal**. Introduza o nome da lista pessoal e prima  $\odot$ . De seguida, utilize  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  para seleccionar uma lista pessoal, prima  $\odot$  e depois  $\square/\sloppy$  **Opções**, seleccione **Editar lista pessoal** e as faixas que pretende adicionar à lista pessoal premindo  $\odot$ . Pode premir  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  para deslocar para cima ou para baixo. De seguida, prima  $\square/\sloppy$  **Concluído** para confirmar e armazenar as músicas na lista pessoal.

Pode criar até 10 listas pessoais. As opções disponíveis incluem:

Opções	Descrição
<b>Abrir</b>	Abrir o leitor de música para reproduzir o ficheiro seleccionado.
<b>Editar lista pessoal</b>	Editar a lista pessoal.
<b>Mudar nome lista pessoal</b>	Modificar o nome da lista pessoal.
<b>Apagar lista pessoal</b>	Apagar a lista pessoal actual.

**Sequência de faixas** Modificar a sequência de reprodução da lista pessoal actual.

**Detalhes** Visualizar informações detalhadas sobre o ficheiro seleccionado.

## Última reproduzida

---

Apresenta as últimas 10 faixas reproduzidas, sendo a faixa mais recentemente reproduzida apresentada no topo da lista.

## A reproduzir

---

O ecrã apresenta a última música reproduzida. Esta função permite-lhe continuar a reproduzir a última lista pessoal que estava a ouvir.

## Funções das teclas

As funções do teclado durante a reprodução de música são as seguintes:

---

Tecla	Função
Tecla $\odot$	Premir brevemente para iniciar/pausa/retomar a reprodução de música

◀ ou ▶ Premir brevemente para seleccionar a música anterior/seguinte. Premir demoradamente para rebobinar ou avançar rapidamente a faixa durante a reprodução.

Tecla ▲ ou ▼ / tecla lateral Ajustar o volume. Depois de ter ajustado o volume, as definições serão guardadas até à próxima vez que sejam ajustadas.

☰ Opções Abrir o menu de opções.

☒ Voltar Voltar ao menu anterior.

Prima ☰ Opções para efectuar as operações que se seguem:

Reproduzir/pausa Reproduzir o ficheiro de áudio seleccionado ou colocá-lo em pausa.

Reprodução em fundo Seleccionar Perguntar primeiro, Sempre, Nunca para activar a reprodução de música em fundo, para que possa aceder a outros menus enquanto ouve música.

Adicionar à lista pessoal

Abrir a lista pessoal, seleccionar uma lista pessoal e adicionar o ficheiro seleccionado à lista pessoal.

Modo de reprodução

Aleatório: Ligado ou Desligado  
Repetir: Nenhum, Repetir um ou Repetir lista pessoal.

Activar estéreo

Este menu apenas se encontra disponível quando o telefone é emparelhado com um auricular Bluetooth, que suporte o perfil estéreo. Prima  ou ☒ para activar a saída de áudio estéreo do auricular.

Detalhe

Apresenta informações detalhadas do ficheiro de áudio seleccionado.

Fechar

Selecione Ligado ou Desligado (predefinição). Se seleccionar Ligado, quando fechar a tampa, irá sair do leitor de música (mesmo que a reprodução em fundo esteja activada).

## Música de fundo

---

Quando existe música de fundo, a faixa actual é apresentada no ecrã inactivo e as funções das teclas são as seguintes:

Tecla	Função
Tecla ▲ ou ▼	Ajustar o volume.
Tecla ⊕	Reproduzir músicas ou colocar a reprodução de músicas em pausa.
Tecla ◀ ou ▶	Passar à faixa anterior/seguinte, respectivamente.
	Aceder ao menu.
	Leitor de músicas.
	Para parar o leitor de músicas.

## Leitor de vídeo

---

Esta função permite-lhe reproduzir vídeos gravados no telefone e os ficheiros de vídeo existentes num cartão de memória que insira. Para mais detalhes pode consultar a página 33 para a reprodução de vídeo ou a página 48 para [Meus ficheiros](#) > [Vídeos](#).

## 7. Câmara



O seu telemóvel está equipado com uma câmara digital de 1,3 megapixéis que lhe permite tirar fotografias e gravar vídeos, armazená-los no seu telefone e no cartão de memória, utilizá-los como fundo ou enviá-los aos seus amigos.

*Certifique-se de que a lente da câmara está limpa antes de tirar fotografias, uma vez que as pequenas partículas de pó podem afectar significativamente a qualidade da imagem.*

### Modo de câmara

Consulte a tabela abaixo para informações sobre como efectuar algumas operações comuns com a sua câmara.

#### Como ...

Iniciar a câmara      Premir para aceder ao menu principal a partir do modo inactivo e seleccionar **Câmara**.

Aproximar/  
afastar

Premir a tecla lateral +/-.

*Apenas disponível para uma resolução de imagem de 640x480 ou inferior a x1,3.*

Ajustar o brilho

Premir .

*O nível de brilho é entre -3 a +3. O nível predefinido é 0.*

Tirar uma  
fotografia

Premir .

*A fotografia será automaticamente guardada e memorizada em Meus ficheiros > Imagens.*

Tecla de  
navegação direita

Premir para aceder ao Videogravador.

Sair da Câmara e  
regressar ao modo  
inactivo

Premir a tecla ou **Voltar** duas vezes.

Em qualquer momento, pode premir a tecla para cancelar a operação em curso e regressar ao modo inactivo.

## Menu de opções da câmara

Quando o modo de câmara está activado e antes de tirar uma fotografia, pode alterar uma série de definições premindo  **Opções**.

Opções	Descrição
<i>Alternar para vídeo</i>	Sair do modo de Câmera e mudar para o modo de Vídeo.
<i>Resolução da imagem</i>	Seleccionar o tamanho da imagem: 1280x1024, 1024x768, 640x480 e 176x220.
<i>Qualidade da imagem</i>	Seleccionar a qualidade da imagem: <i>Super fina</i> , <i>Fina</i> e <i>Normal</i> . <hr/> <i>O último valor seleccionado permanecerá activo até o alterar novamente.</i>
<i>Ver imagem</i>	Aceda a <i>Meus ficheiros &gt; Imagens</i> para visualizar as fotografias tiradas.
<i>Modo</i>	<i>Efeitos cromáticos</i> : <i>Desligado</i> (predefinição), <i>P&amp;B</i> , <i>Sépia</i> ou <i>Azul</i> . <hr/> <i>O efeito de cor seleccionado será apresentado no ecrã em tempo real.</i>

*Modo nocturno*: *Ligado* ou *Desligado*  
*Temporizador auto*: *Ligado* ou *Desligado*

---

*O limite de tempo é de 8 segundos.*

---

*Vários disparos*: *Ligado* ou *Desligado*

---

*Podem ser tiradas três fotografias em simultâneo.*

## Avançadas

*Local de armazenamento*: *Memória do telefone* ou *Cartão de memória*  
*Nome predefinido*: modificar o nome predefinido da fotografia  
*Anti-cintilação*: *50HZ* ou *60HZ*  
*Pré-visualizar em ecrã completo*: *Ligado* ou *Desligado*

---

*A resolução real da imagem será diferente da apresentada na visualização em ecrã completo.*

## Menu de opções de pré-visualização de fotos

Depois de ter activado a câmara, basta premir  para tirar uma fotografia. A fotografia é automaticamente guardada e apresentada no ecrã. Pode premir  **Opções** para realizar as seguintes operações:

Opções	Descrição
<i>Enviar</i>	Enviar a fotografia: <i>por Bluetooth</i> ou <i>por MMS</i> .
<i>Apagar</i>	Apagar a fotografia actual.
<i>Capturar</i>	Regressar ao ecrã de visualização para tirar nova fotografia.
<i>Definir como imagem do emissor</i>	Ligar a fotografia a um contacto no seu telemóvel para que esta seja apresentada quando este lhe liga.
<i>Definir como fundo</i>	Definir a fotografia como fundo no ecrã inactivo.

*Quando não existe espaço suficiente na memória, não poderá guardar a fotografia e ser-lhe-á apresentada uma mensagem de aviso. Tem de apagar as fotografias existentes antes de poder guardar novas.*

## Videogravador

Esta opção permite-lhe gravar vídeos curtos. Pode reproduzir o vídeo, guardá-lo no seu telefone ou no cartão de memória. Pode também enviar o vídeo para os seus amigos por MMS ou Bluetooth.

## Como ...

Iniciar a câmara de vídeo

Prima  para aceder ao menu principal a partir do modo inactivo e seleccione *Câmara* e prima  para mudar para o separador do videogravador.

Ajustar o brilho

Prima .

*O nível de brilho é entre -3 a +3. O nível predefinido é 0.*

Gravar um vídeo

Prima a tecla  uma vez. Prima novamente para parar a gravação.

*O vídeo será automaticamente guardado e memorizado em Meus ficheiros > Vídeos.*

Tecla de navegação esquerda

Premir  para aceder à câmara.

Sair do modo Vídeo e regressar ao modo inactivo

Premir a tecla  ou  *Voltar* duas vezes.

## Menu de opções de vídeo

Quando o modo de vídeo está activado e antes de começar a gravar, pode alterar uma série de definições premindo  **Opções**.

Opções	Descrição
<i>Alternar para câmara</i>	Sair do modo de Vídeo e mudar para o modo de Câmara.
<i>Qualidade de vídeo</i>	Seleccionar a qualidade de vídeo: <i>Fina</i> ou <i>Normal</i> <hr/> <i>O último valor seleccionado permanecerá activo até o alterar novamente.</i>
<i>Ver vídeos</i>	Aceder a <i>Meus ficheiros &gt; Vídeos</i> para visualizar os vídeos gravados.
<i>Modo</i>	<i>Efeitos cromáticos: Desligado</i> (predefinição), <i>P&amp;B</i> , <i>Sépia</i> ou <i>Azul</i> <hr/> <i>O efeito de cor seleccionado será apresentado no ecrã em tempo real.</i> <hr/> <i>Formato de vídeo: MPEG-4</i> ou <i>H263</i> <i>FPS: 5, 10</i> ou <i>15</i> fotogramas por segundo

## Avançadas

*Local de armazenamento: Memória do telefone* ou *Cartão de memória*

*Nome predefinido:* modificar o nome predefinido do vídeo  
*Desactivar som:* *Ligado* ou *Desligado*

---

*Se seleccionar Ligado, o som será gravado.*

---

*Duração do vídeo: Tamanho de MMS (predefinido) ou Ilimitado.*

---

*Se seleccionar MMS, o tamanho do vídeo gravado será menor do que o tamanho máximo especificado no momento para um MMS. A gravação será interrompida ao atingir o tamanho máximo de MMS e o vídeo será guardado automaticamente. Se seleccionar Ilimitado, não existirão restrições ao tamanho do vídeo gravado. O tamanho máximo será determinado pela capacidade de memória do seu telemóvel ou do cartão de memória.*

---

## Reprodução de vídeo

Depois de ter activado o modo de vídeo, basta premir  para iniciar a gravação. Prima novamente para parar a gravação. O vídeo é automaticamente guardado e a última cena gravada é apresentada no ecrã. Pode premir  **Opções** para realizar as seguintes operações:

Opções	Descrição
<b>Reproduzir</b>	Reproduzir o vídeo gravado. No decorrer da reprodução, pode: Fazer uma pausa premindo  <b>Pausa</b> ou  <b>Cheia</b> para aumentar a imagem no ecrã. Retomar a reprodução premindo  ou  <b>Reproduzir</b> . Ajustar o volume premindo +/-. Rebobinar rapidamente premindo e mantendo a tecla ◀ premida. Avançar rapidamente premindo e mantendo a tecla ▶ premida. Voltar ao nível de menu anterior premindo  . Regressar ao ecrã inactivo premindo  .

**Enviar** Enviar o vídeo gravado:  
*por Bluetooth e por MMS.*

**Apagar** Apagar o vídeo gravado.

**Gravar novo** Regressar ao modo de vídeo para gravar um novo clip de vídeo.

---

*Quando não existe espaço suficiente na memória, não poderá guardar o vídeo gravado e ser-lhe-á apresentada uma mensagem de aviso.*

---

## 8. Mensagens



### SMS

---

A opção SMS permite-lhe enviar mensagens de texto, o que constitui um modo de comunicação prático e económico. Pode utilizar o menu **SMS** para enviar mensagens para outro telefone ou qualquer dispositivo capaz de receber SMS.

O seu telefone pode guardar até 1000 mensagens. Assim que atingir as 1000 mensagens, o ecrã irá apresentar um ícone em estado intermitente para o avisar. Terá de apagar algumas mensagens para que possa receber outras novas.

#### **Criar, editar e enviar SMS**

---

*Terá que introduzir o número do centro de mensagens correcto antes de poder enviar um SMS. O número pode ser obtido junto do seu operador de rede.*

---

1. No modo inactivo, prima ☺ para aceder ao menu principal.
2. Selecciona **Mensagens > Criar mensagem > SMS** e prima ☺. O ecrã de edição de SMS irá aparecer.

3. Introduza o conteúdo do SMS no editor de SMS e prima ☐/ **Opções** para realizar as seguintes operações:

#### **Continuar**

Introduza o número de telefone do destinatário seleccionando **Número de telefone**. Pode seleccioná-lo a partir da lista **Contactos** ou **Grupos**. Prima ☺ para enviar o SMS.

#### **Guardar como rascunho**

Guardar o SMS como rascunho.

#### **Guardar como modelo**

Guardar o SMS como modelo.

---

*Caso o seu SMS não tenha sido enviado com sucesso, poderá reenviá-lo. Caso não consiga enviar o SMS após várias tentativas, verifique se o número do seu centro de SMS foi correctamente definido.*

---

---

*Se ao editar um SMS, por determinadas razões (tais como chamada recebida, falta de bateria) for forçado a abandonar o ecrã de edição de SMS antes de poder enviar ou guardar a mensagem de forma bem sucedida, a mensagem editada será automaticamente guardada. A próxima vez que aceder ao editor de SMS, a mensagem será apresentada no ecrã.*

---

## MMS (dependente da rede)

---

O seu telefone permite-lhe enviar e receber mensagens multimédia, conhecidas como MMS, que integram textos, imagens, som e clips de vídeo. Um MMS pode integrar um ou vários diapositivos. Quer o envie para um endereço de e-mail ou outro telemóvel, o MMS será reproduzido como uma apresentação de diapositivos.

O seu telefone comporta 50 MMS (máximo de 100 KB). Assim que atingir 50 MMS, o ecrã irá apresentar um ícone de MMS para o avisar. Terá de apagar alguns MMS antigos para que possa receber outros.

*Antes de poder enviar MMS, terá que introduzir o número do centro de MMS correcto e assegurar que o perfil de rede do seu MMS foi correctamente configurado. Deverá obter essas informações junto do seu operador de rede.*

---

### Criar, editar e enviar MMS

1. No modo inactivo, prima para aceder ao menu principal.
2. Selecciona **Mensagens** > **Criar mensagem** > **MMS** e prima . O ecrã de edição de MMS irá aparecer.

3. Introduza o conteúdo do MMS no editor de MMS e prima **Opções** para realizar as seguintes operações:

#### Continuar

Introduza os detalhes para o MMS:

**Para:** seleccione **Adicionar** para introduzir o número de telefone ou endereço de e-mail do destinatário, que poderá seleccionar na lista **Contactos** ou **Grupos**.

**Assunto:** Introduza um assunto para a mensagem.

**Cc:** Envie uma cópia de cortesia a outros destinatários.

**Bcc:** Envie uma cópia de cortesia "cega" a outros destinatários.

#### Editar texto

Aceda ao ecrã de edição de texto para compor o MMS.

#### Inserir objecto

Insira imagem, vídeo, melodia, página ou objecto.

*Apenas uma imagem, uma melodia ou um vídeo poderão ser inseridos numa página. Se existirem 3 em simultâneo, apenas um pode ser guardado.*

**Mudar objecto** Aparece depois de inserir objectos. É possível alterar estes objectos inseridos.

**Remover objecto** Apagar objectos inseridos.

**Pré-visualizar** Visualizar previamente o MMS em curso.

**Temporização da página** Definir o tempo de reprodução dos diapositivos do MMS. O valor predefinido é 30 segundos.

**Guardar como rascunho** Guardar o MMS como **Rascunho**.

**Guardar como modelo** Guardar os MMS como **Modelos**.

Sempre que existir mais do que uma página, poderá premir a tecla **↔** ou **↔** para visualizar as diferentes páginas do MMS. Em simultâneo, a barra de títulos na parte superior do ecrã irá apresentar a página que está a visualizar no momento e o número total de páginas no seu MMS.

## Caixa de entrada

---

A Caixa de entrada guarda as mensagens que recebe.

1. No modo inactivo, prima **☺** para aceder ao menu principal.
2. Selecciona **Mensagens** > **Caixa de entrada** e prima **☺**.
3. Caso existam mensagens na **Caixa de entrada**, serão apresentadas em forma de lista no ecrã pela ordem em que foram recebidas (a mensagem mais recente irá aparecer no topo da lista).
4. Prima **↔** para seleccionar uma mensagem. Assim que seleccionar uma mensagem, o respectivo conteúdo será apresentado no ecrã. Prima **☑** **Opções** para realizar as seguintes operações:

**Ver** Ver a mensagem seleccionada.

**Responder** O número do remetente será automaticamente utilizado como número de destino e o editor de mensagens será activado. Introduza a sua resposta e envie a mensagem.

<i>Reencaminhar</i>	Ao seleccionar <i>Reencaminhar</i> , o conteúdo da mensagem seleccionada irá aparecer no editor de mensagens. É possível editar a mensagem antes de a enviar.
<i>Apagar</i>	Apagar a mensagem da <i>Caixa de entrada</i>
<i>Apagar tudo</i>	Apagar todas as mensagens na <i>Caixa de entrada</i> .
<i>Arquivar no SIM</i>	Adicionar a mensagem seleccionada ao cartão SIM.
<i>Mover para meus favoritos</i>	Mover a mensagem seleccionada para <i>Meus favoritos</i> .
<i>Detalhes</i>	Visualizar informações da mensagem, tais como data, hora e remetente.
<i>Marcar</i>	Extraír o número do remetente da mensagem e marcar o número.
<i>Procura inteligente</i>	Procurar mensagens através do nome ou número do remetente ou hora.

### *Seleccionar vários*

Pode seleccionar várias mensagens uma a uma ou todas de uma vez. Pode premir  para seleccionar/cancelar as operações em várias mensagens. As caixas serão assinaladas à esquerda da mensagem seleccionada. Prima  *Opções* para apagar as mensagens seleccionadas ou poderá movê-las para *Meus favoritos*.

5. Prima  para aceder ao ecrã seguinte, onde serão apresentados os detalhes da mensagem. Prima  *Opções* para realizar as operações que se seguem:

### *Responder*

O número do remetente será automaticamente utilizado como número de destino e poderá seleccionar responder por SMS ou MMS. Introduza a sua resposta no editor e envie a mensagem.

**Reencaminhar** Ao seleccionar **Reencaminhar**, o conteúdo da mensagem seleccionada irá aparecer no editor de mensagens. É possível editar a mensagem antes de a enviar.

**Apagar** Apagar a mensagem da **Caixa de entrada**

**Extrair números** Abre a lista de números disponível na mensagem. Nesta lista, a opção  abre uma janela de contexto apresentando as seguintes opções:

- **Guardar**
- **Marcar**
- **Enviar mensagem**

**Arquivar no SIM** Adicionar a mensagem seleccionada ao cartão SIM.

**Mover para meus favoritos** Mover a mensagem seleccionada para **Meus favoritos**.

**Detalhes** Visualizar informações da mensagem, tais como data, hora e remetente.

**Marcar** Extrair o número do remetente da mensagem e marcar o número.

## Caixa de saída

---

A **Caixa de saída** apresenta todas as mensagens que não enviou com sucesso.

1. No modo inactivo, prima  para aceder ao menu principal.
2. Selecciona **Mensagens** > **Caixa de saída** e prima .
3. Caso existam mensagens na **Caixa de saída**, serão apresentadas no ecrã.
4. Prima  para seleccionar uma mensagem. Assim que seleccionar uma mensagem, o respectivo conteúdo será apresentado no ecrã. Prima  **Opções** para realizar as seguintes operações:

**Ver** Ver a imagem seleccionada.

**Reenviar** Reenviar a mensagem para o destinatário.

**Reencaminhar** Ao seleccionar **Reencaminhar**, o conteúdo da mensagem seleccionada irá aparecer no editor de mensagens. É possível editar a mensagem antes de a enviar.

**Apagar** Apagar a mensagem da **Caixa de saída**

**Apagar tudo** Apagar todas as mensagens na **Caixa de saída**

**Mover para meus favoritos** Mover a mensagem seleccionada para **Meus favoritos**.

**Detalhes** Visualizar informações da mensagem, tais como data e hora.

**Seleccionar vários** Pode seleccionar várias mensagens uma a uma ou todas de uma vez. Pode premir ☹ para seleccionar/cancelar as operações em várias mensagens. As caixas serão assinaladas à esquerda da mensagem seleccionada. Prima ☒ **Opções** para apagar as mensagens seleccionadas ou poderá movê-las para **Meus favoritos**.

5. Prima ☹ para aceder ao ecrã seguinte, onde serão apresentados os detalhes.

**Reenviar** Reenviar a mensagem para o destinatário.

**Reencaminhar** Ao seleccionar **Reencaminhar**, o conteúdo da mensagem seleccionada irá aparecer no editor de mensagens. É possível editar a mensagem antes de a enviar.

**Apagar** Apagar a mensagem da **Caixa de saída**

**Detalhes** Visualizar informações da mensagem, tais como data e hora.

## Enviadas

---

A opção **Enviadas** permite-lhe guardar todas as mensagens que enviou com sucesso. As operações e o menu das opções são idênticos aos da Caixa de saída.

## Rascunho

---

Apresenta as mensagens que foram criadas e guardadas como rascunho.

Selecione uma mensagem da caixa Rascunho e prima ☒ **Opções** para: **Ver**, **Enviar**, **Editar**, **Apagar**, **Apagar tudo**, **Detalhes**, **Seleccionar vários**. Se seleccionar **Ver**, os procedimentos seguintes serão idênticos aos das operações da Caixa de entrada.

## Modelos

---

Esta função permite-lhe criar modelos para editar ou enviar.

## E-mail

---

O seu telefone pode enviar e receber mensagens de e-mail, desde que o serviço esteja incluído na sua subscrição. Deverá possuir uma conta de e-mail e ter recebido as definições do seu operador de serviços de e-mail. Em alguns casos, o seu operador de serviços de telecomunicações móveis poderá também facultar um serviço de e-mail.

### Criar e-mails

Para escrever um e-mail, seleccione **E-mail** > **Criar**. Introduza o endereço (**Para**), uma cópia (**Cc**) ou cópia cega (**Bcc**), **Assunto** e o **Conteúdo** do e-mail. Quando terminar de escrever a mensagem de e-mail, prima  para aceder ao seguinte:

**Guardar** Guarda a mensagem na caixa de rascunhos sem a enviar.

**Enviar** Enviar o e-mail.

### Caixa de entrada

Este menu permite-lhe ligar à sua caixa de correio e transferir os cabeçalhos de e-mail. Prima  para **Receber** e-mails. Pode então seleccionar um cabeçalho de e-mail e premir  para aceder às seguintes opções: **Ver**, **Apagar**, **Responder**, **Responder a todos**, **Reencaminhar**, **Apagar tudo**, **Receber**.

### Rascunhos

O menu apresenta todos os e-mails que guardou mas não enviou. Prima  para: **Editar**, **Ver**, **Apagar**, **Apagar tudo**.

### Caixa de saída

O menu apresenta todos os e-mails que enviou. Prima  para: **Editar**, **Ver**, **Apagar**, **Apagar tudo**.

### Verificar correio

O menu permite-lhe ligar à sua caixa de correio e transferir os e-mails. Isto poderá fazer aparecer uma mensagem a solicitar tempo de ligação. Seleccione **Sim** para continuar e receber novas mensagens de e-mail.

### Definições

Este menu permite-lhe editar as **Definições de conta** de e-mail ou **Activar** um dos perfis disponíveis, premindo . Utilize as teclas para cima/para baixo para aceder à lista de menus, prima  ou o teclado numérico para editar o conteúdo. No ecrã de edição, prima  para regressar, prima  para **Guardar** e  para **Limpar**. Pode editar os seguintes detalhes:

Menu	Descrição
<b>Nome de perfil</b>	Atribuir um nome ao perfil.
<b>Endereço de e-mail</b>	Introduzir um endereço de e-mail.

<i>ID de utilizador</i>	Para introduzir um nome de início de sessão.
<i>Password</i>	Para introduzir a password.
<i>N.º de mensagens recebidas de uma vez</i>	Definir o número de mensagens recebidas de uma vez.
<i>Servidor de entrada</i>	Definir as informações POP utilizadas para receber e-mails.
<i>Servidor de saída</i>	Definir as informações SMTP utilizadas para enviar e-mails.
<i>Autenticação SMTP</i>	Activar/desactivar a autenticação.
<i>Tipo</i>	Seleccionar POP3 ou IMAP.

## Avançadas

### Difusão celular

Este é um serviço de rede que lhe permite receber mensagens de texto de vários conteúdos, tais como notícias, trânsito, etc. Estas mensagens são fornecidas pela rede aos subscritores dentro de uma determinada área de rede. Se este serviço estiver disponível, a rede irá fornecer-lhe números de canais de difusão. Dá-lhe acesso às opções indicadas abaixo.

Opções	Descrição
<i>Recepção</i>	Seleccionar para activar/desactivar a recepção de novas mensagens de difusão celular.
<i>Tópicos</i>	Adicionar, alterar ou apagar canais. <i>&lt;Adicionar novo&gt;</i> : prima  <i>Adicionar</i> para adicionar um novo canal. <i>Alterar</i> : editar um número de canal. <i>Apagar</i> : apagar um número na lista de canais.

### Recepção

Pode definir a recepção das mensagens de difusão para *Ligado* ou *Desligado*. Caso seleccione *Desligado*, não receberá quaisquer mensagens de difusão, ainda que tenha definido o número de canal correspondente. Ao receber uma mensagem de difusão, o conteúdo da mensagem é apresentado no ecrã até que prima  *Voltar*. As mensagens de difusão não serão guardadas no telemóvel nem no cartão SIM. Ao sair do ecrã de mensagens, não as poderá voltar a ler.

---

*Para obter os códigos correspondentes aos diferentes tipos, deverá contactar o seu operador.*

---

## Definições de mensagem

### SMS

Selecione [Mensagens](#) > [Avançadas](#) > [Definições](#) para abrir a lista de contas de SMS. Prima  [Opções](#) > [Editar](#) para editar as definições de SMS:

#### Número do centro de assistência

Permite-lhe guardar e editar o número do centro de serviço SMS da sua rede doméstica. Se o número do centro de serviço estiver vazio, não poderá enviar qualquer SMS.

#### Período validade

Permite-lhe seleccionar o tempo durante o qual as suas mensagens serão guardadas no centro de serviço. Pode seleccionar entre: [1 hora](#), [12 horas](#), [1 dia](#), [1 semana](#) e [Máximo](#) (predefinição). Prima ▲ / ▼ para seleccionar um valor.

Esta opção é útil quando o destinatário não está ligado à rede e não pode receber as suas mensagens imediatamente.

---

*Esta funcionalidade depende da subscrição.*

---

### Relatório de entrega

Pode seleccionar  [Ligado](#) ou [Desligado](#). Esta opção permite-lhe definir se pretende ou não ser notificado do estado de envio das suas mensagens: enviado com sucesso ou não para o destinatário.

---

*Esta funcionalidade depende da subscrição.*

---

### Assinatura

Pode seleccionar  [Ligado](#) ou [Desligado](#) (a predefinição é [Desligado](#)). Se estiver definida para [Ligado](#), abre um editor onde poderá introduzir a sua assinatura. A assinatura será adicionada à parte final da sua mensagem antes de a enviar para o destinatário.

---

*Se o SMS for demasiado longo após a adição da assinatura, a assinatura será ignorada.*

---

### Local de armazenamento

Pode premir  [Alterar](#) para seleccionar o local de armazenamento preferido das suas mensagens: cartão [SIM](#) (predefinição) ou [Telemóvel](#).

### MMS

Este menu permite-lhe definir o seu centro MMS e personalizar as definições de MMS. As opções incluem:

## Perfis

Pode seleccionar ou editar os parâmetros.

## Visibilidade remetente

Pode premir  **Alterar** para definir esta opção para **Ligado** ou **Desligado**. É utilizada para definir se a sua identidade estará visível quando enviar o MMS.

## Prioridade

Esta opção permite-lhe definir o nível de prioridade do seu MMS. Pode definir **Baixo**, **Normal** (predefinição) ou **Alto**.

## Relatório de entrega

Pode premir  **Alterar** para definir esta opção para **Ligado** ou **Desligado**. Quando definido para **Ligado**, será enviado um relatório para o notificar caso o MMS seja entregue ao destinatário.

## Relatório de leitura

Pode premir  **Alterar** para definir esta opção para **Ligado** ou **Desligado**. Quando definido para **Ligado**, será enviado um relatório para o notificar caso o MMS seja lido pelo destinatário.

## Hora de expiração

Permite-lhe seleccionar o tempo durante o qual os seus MMS serão guardados no centro MMS. Pode escolher entre **6 horas**, **12 horas**, **1 dia**, **1 semana** ou **Máximo** (predefinição).

## Recuperação

Permite-lhe seleccionar **Automático**, **Diferido**, **Auto em rede doméstica** ao transferir mensagens MMS.

## Estado da memória

Este menu permite-lhe visualizar a capacidade de memória disponível para mensagens no telefone e no cartão de memória.

## Meus favoritos

Este menu contém todas as mensagens recebidas e guardadas na memória do telefone através da opção **Mover para meus favoritos**.

1. No modo inactivo, prima  para aceder ao menu principal.
2. Selecciona **Mensagens** > **Meus favoritos** e prima .
3. Caso existam mensagens em **Meus favoritos**, serão apresentadas no ecrã.
4. Prima  para seleccionar uma mensagem. Assim que seleccionar uma mensagem, o respectivo conteúdo será apresentado no ecrã. Prima  **Opções** para realizar as operações que se seguem:

**Ver**

Ver a imagem seleccionada.

**Responder**

O número do remetente será automaticamente utilizado como número de destino e o editor de mensagens será activado. Introduza a sua resposta e envie a mensagem.

<i>Reencaminhar</i>	Ao seleccionar <i>Reencaminhar</i> , o conteúdo da mensagem seleccionada irá aparecer no editor de mensagens. É possível editar a mensagem antes de a enviar.
<i>Apagar</i>	Apagar a mensagem de <i>Meus favoritos</i> .
<i>Apagar tudo</i>	Apagar todas as mensagens em <i>Meus favoritos</i> .
<i>Detalhes</i>	Visualizar informações da mensagem, tais como data, hora e remetente.
<i>Marcar</i>	Extraír o número do remetente da mensagem e marcar o número.
<i>Seleccionar vários</i>	Pode seleccionar várias mensagens uma a uma ou todas de uma vez. Pode premir ☹ para seleccionar/cancelar as operações em várias mensagens. As caixas serão assinaladas à esquerda da mensagem seleccionada. Prima  <i>Opções</i> para apagar as mensagens seleccionadas.

5. Prima ☹ para aceder ao ecrã seguinte, onde serão apresentados os detalhes. Prima  *Opções* para realizar as operações que se seguem:

<i>Responder</i>	O número do remetente será automaticamente utilizado como número de destino e o editor de mensagens será activado. Introduza a sua resposta e envie a mensagem.
<i>Reencaminhar</i>	Ao seleccionar <i>Reencaminhar</i> , o conteúdo da mensagem seleccionada irá aparecer no editor de mensagens. É possível editar a mensagem antes de a enviar.
<i>Apagar</i>	Apagar a mensagem de <i>Meus favoritos</i> .
<i>Detalhes</i>	Visualizar informações da mensagem, tais como data, hora e remetente.
<i>Marcar</i>	Extraír o número do remetente da mensagem e marcar o número.

## Arquivo SIM

No menu, poderá ver as mensagens lidas e não lidas guardadas no cartão SIM. As opções disponíveis incluem:

Opções	Descrição
<i>Ver</i>	Abrir a mensagem actual e visualizar o conteúdo detalhado da mensagem.
<i>Responder</i>	Responder a uma mensagem.
<i>Reencaminhar</i>	Reencaminhar a mensagem para outros destinatários.
<i>Apagar</i>	Apagar a mensagem.
<i>Apagar tudo</i>	Apagar todas as mensagens.
<i>Detalhes</i>	Visualizar informações da mensagem, tais como data, hora e remetente, etc.
<i>Marcar</i>	Ligar para o remetente da mensagem.
<i>Seleccionar vários</i>	Pode premir ☹ para seleccionar/cancelar as operações em várias mensagens. As caixas serão assinaladas à esquerda da mensagem seleccionada. Pode apagar as mensagens seleccionadas.

## Temporizador de SMS

Pode definir uma hora específica para enviar uma mensagem de texto editada para um determinado contacto.

Este menu permite-lhe seleccionar *Adicionar* para enviar mensagens de texto a horas específicas e apresentar tais mensagens numa lista no ecrã.

Selecione *Adicionar* para aceder ao ecrã de edição de SMS. Prima ☹ ou ☐ para abrir a lista de contactos e seleccionar um contacto ou introduzir o número de telefone directamente e definir as opções de envio da mensagem. Pode definir a data e hora para envio da mensagem.

Ao seleccionar uma mensagem da lista de mensagens de texto configuradas para envio a horas específicas, poderá premir ☐ *Opções* para realizar as seguintes operações:

<i>Ver</i> (apenas disponível na lista)	Abrir a mensagem actual e visualizar os detalhes da mensagem.
<i>Apagar</i>	Apagar a mensagem.
<i>Apagar tudo</i>	Apagar todas as mensagens.

Ao aceder ao ecrã de detalhes da mensagem, poderá premir  **Opções** para realizar as operações que se seguem:

**Enviar**            Seleccionar esta opção para enviar a mensagem directamente para o destinatário.

**Editar**            Editar o conteúdo, contacto ou data.

**Apagar**            Apagar a mensagem.

## **Informações de texto (dependente da rede)**

---

Este menu permite-lhe receber informações fornecidas pelo operador de rede.

## **Correio de voz**

---

Este menu permite-lhe definir o número da caixa de correio de voz e ouvir mensagens de voz que lhe foram deixadas.

*Poderá reencaminhar as chamadas para a sua caixa de correio de voz (o número de telefone para os emissores deixarem uma mensagem) através da função Reencaminhamento chamadas.*

---

## **Ligar correio de voz**

Quando recebe uma mensagem de voz, o telefone envia-lhe um aviso. Poderá depois contactar o número da sua caixa de correio de voz para ouvir as mensagens. No modo inactivo, prima demoradamente  para ligar directamente para a sua caixa de correio de voz. Se o número estiver vazio, ser-lhe-á solicitado que introduza o número.

## **Número do correio de voz**

Normalmente obtém dois conjuntos de números do seu operador de rede:

- número para o emissor deixar uma mensagem (este número também pode ser utilizado para Reencaminhamento chamadas)
- número que lhe permite ouvir as mensagens de voz

## 9. Meus ficheiros



Este menu permite-lhe armazenar os ficheiros em diferentes pastas (*Imagens, Vídeos, Sons, Outros*) para facilitar uma gestão mais eficiente dos ficheiros no seu telefone e cartão de memória. Além disso, pode obter informações relativas ao seu telefone e cartão de memória, tais como o número de ficheiros, memória utilizada e percentagem de memória utilizada através da opção *Estado da memória*.

### Imagens

---

Ao aceder a este menu, as fotografias que tiver tirado com a câmara do telefone, bem como as imagens que tiver transferido através de MMS, WAP, BT ou USB serão apresentadas numa lista.

1. Selecione *Meus ficheiros* > *Imagens* e prima  $\odot$  para aceder ao menu.
2. Prima  $\square/\surd$  *Opções* para realizar as operações que se seguem num ficheiro seleccionado:

Opções	Descrição
<i>Ver</i>	Ver a imagem em ecrã completo.
<i>Enviar</i>	Enviar o ficheiro seleccionado: <i>por Bluetooth</i> e <i>por MMS</i> .

### Avançadas

*Copiar*: copiar o ficheiro seleccionado para uma outra pasta.

*Cortar*: idêntico a copiar, mas o ficheiro original será apagado.

*Mudar nome*: modificar o nome do ficheiro seleccionado.

*Detalhes*: apresentar informações detalhadas da fotografia seleccionada, tal como a data da última modificação, tamanho do ficheiro, etc.

### Utilizar

*Como ID de contacto*: se seleccionar esta opção, a agenda será apresentada. Depois de seleccionar um contacto da agenda, prima  $\square/\surd$  *Seleccionar* para associar a imagem ao contacto seleccionado.

---

*Apenas disponível para uma imagem de tamanho 176\*220 ou mais pequena.*

---

**Como fundo:** se a fotografia seleccionada for de tamanho 176\*220 ou mais pequena, será apresentada como fundo no tamanho original. Se for maior do que 176\*220, será redimensionada em conformidade.

- Apagar** Apagar a fotografia seleccionada.
- Apresentação de diapositivos** Ao seleccionar esta opção, o ecrã apresenta em ecrã completo todas as imagens na forma de apresentação de diapositivos a cada 4 segundos. Prima qualquer tecla para sair deste modo.
- Alterar vista** É possível visualizar as imagens em *Vista lista*, *Vista grelha* ou *Ecrã completo*.
- Ordenar** Ordenar todas as imagens e pastas por nome, data ou tamanho.
- Seleccionar vários** **Seleccionar um a um:** seleccionar as imagens uma a uma e depois *Cortar*, *Copiar* ou *Apagar*.  
**Seleccionar tudo:** seleccionar todas as imagens e depois *Cortar*, *Copiar* ou *Apagar*.

3. As opções da pasta incluem:

- Abrir** Procurar a pasta seleccionada.
- Avançadas** **Mudar nome:** modificar o nome da pasta seleccionada.  
**Detalhes:** visualizar informações detalhadas sobre a pasta seleccionada.
- Apagar** Apagar a pasta seleccionada.
- Alterar vista** Seleccionar *Vista lista* ou *Vista grelha*.
- Ordenar** Ordenar todas as imagens e pastas por nome, tamanho ou data.

## Vídeos

Ao aceder a este menu, os vídeos que tiver gravado com a câmara do telefone, bem como os vídeos que tiver transferido através de MMS, WAP, BT ou USB serão apresentados numa lista.

1. Seccione *Meus ficheiros* > *Vídeos* e prima para aceder ao menu.
2. Prima *Opções* para realizar as operações que se seguem num ficheiro seleccionado:

Opções	Descrição
<i>Reproduzir/pausa</i>	Reproduzir o vídeo seleccionado.

<i>Enviar</i>	Enviar o ficheiro seleccionado: <i>por Bluetooth</i> e <i>por MMS</i> .
<i>Avançadas</i>	<p><i>Copiar</i>: copiar o ficheiro seleccionado para uma outra pasta.</p> <p><i>Cortar</i>: idêntico a copiar, mas o ficheiro original será apagado.</p> <p><i>Mudar nome</i>: modificar o nome do ficheiro seleccionado.</p> <p><i>Detalhes</i>: apresentar informações detalhadas do vídeo seleccionado, tal como a data da última modificação, tamanho do ficheiro, etc.</p>
<i>Apagar</i>	Apagar o vídeo seleccionado.
<i>Alterar vista</i>	É possível visualizar os ficheiros de vídeo em <i>Vista lista</i> , <i>Vista grelha</i> .
<i>Ordenar</i>	Ordenar todos os vídeos e pastas por nome, data ou tamanho.
<i>Seleccionar vários</i>	<p><i>Seleccionar um a um</i>: seleccionar os vídeos um a um e depois <i>Cortar</i>, <i>Copiar</i> ou <i>Apagar</i>.</p> <p><i>Seleccionar tudo</i>: seleccionar todos os vídeos e depois <i>Cortar</i>, <i>Copiar</i> ou <i>Apagar</i>.</p>

3. As opções de pastas e respectivas operações são idênticas às do menu *Imagens*.

Os vídeos são reproduzidos no centro do ecrã. É apresentada uma barra de estado na parte superior do ecrã. As operações do teclado durante a reprodução de vídeos são as seguintes:

Tecla	Função
	Iniciar/parar a reprodução.
	Modo ecrã completo.
	Premir demoradamente para rebobinar.
	Premir demoradamente para avançar rapidamente.
	Sair/regressar a um nível de menu superior.
	Regressar ao ecrã inactivo.

## Sons

Ao aceder a este menu, os sons que tiver guardado ou transferido através de MMS, WAP, BT ou USB serão apresentadas numa lista.

1. Seccione *Meus ficheiros* > *Sons* e prima  para aceder ao menu.

2. Prima  **Opções** para realizar as operações que se seguem num ficheiro seleccionado:

**Reproduzir** Reproduzir o ficheiro de áudio seleccionado.

**Enviar** As opções disponíveis são: **por Bluetooth** e **por MMS**.

**Avançadas** **Copiar**: copiar o ficheiro seleccionado para uma outra pasta.  
**Cortar**: idêntico a copiar, mas o ficheiro original será apagado.  
**Mudar nome**: modificar o nome do ficheiro seleccionado.

**Detalhes**: apresentar informações detalhadas do ficheiro de áudio seleccionado, tal como a data da última modificação, tamanho do ficheiro, etc.

**Utilizar** Pode definir o ficheiro de áudio: **como toque** ou **como ID de contacto**.

**Apagar** Apagar o ficheiro de áudio seleccionado.

**Alterar vista** Seleccionar **Vista lista** ou **Vista grelha**.

**Ordenar** Ordenar todos os ficheiros de áudio e pastas por nome, tamanho ou data.

**Seleccionar vários** **Seleccionar um a um**: seleccionar os ficheiros de áudio um a um e depois **Cortar**, **Copiar** ou **Apagar**.

**Seleccionar tudo**: seleccionar todos os ficheiros de áudio e depois **Cortar**, **Copiar** ou **Apagar**.

3. As opções de pastas e respectivas operações são idênticas às do menu **Imagens**.

## **Estado da memória**

---

Toda a capacidades de memória, memória utilizada e livre do telefone e cartão serão apresentados.

## **Cartão de memória**

---

O telefone possui uma ranhura para cartão de memória Micro SD para expandir a memória do telefone. O telefone suporta cartões SD de formato FAT16 e FAT32 de até 2 GB. Acesse a **Cartão de memória**, no separador > **Definições** para desinstalar ou formatar o cartão de memória.

## 10. Ferramentas



### Alarme

---

Este telefone suporta um alarme de 24 horas. As opções disponíveis são:

Opções	Descrição
<i>Alarme simples</i>	Um alarme simples toca apenas uma vez. Defina o estado do alarme para <i>Ligado</i> ou <i>Desligado</i> premindo  <i>Alterar</i> . Quando definido para <i>Ligado</i> , tem de especificar a hora do alarme e premir  ou  <i>OK</i> para confirmar.
<i>Alarme recorrente</i>	Um alarme recorrente toca em conformidade com o dia que especifica numa semana. Por exemplo, se premir  para seleccionar Domingo e Segunda, o despertador irá tocar todos os domingos e segundas. Prima  para guardar a selecção.

*Tom do alarme*      Seleccionar um tom do alarme.

*Sonolência*      Seleccionar *Ligado* ou *Desligado*.

---

*Se tiver transferido os seus próprios toques e tiver seleccionado um destes toques como aviso de alarme, então, depois de ter definido o alarme e desligado o telefone, o tom de aviso regressará às definições originais de fábrica. Isto não se aplica caso o toque que tenha seleccionado seja um dos fornecidos com o seu telefone.*

---

### Calendário

---

Este menu apresenta o calendário. Pode seleccionar Vista diurna, Vista semanal ou Vista mensal. Pode criar novos compromissos, ver a lista de compromissos, apagar ou modificar compromissos no calendário. O calendário guarda a data e hora do alarme de todos os eventos. Se a data e hora actuais corresponderem à data e hora do evento, o telefone irá emitir um alarme (se necessário) e o ecrã irá apresentar uma mensagem para indicar que chegou o momento do novo evento.

Pode criar um máximo de 30 eventos. A lista irá apresentar parte do conteúdo. Depois de ter seleccionado um evento, pode premir  para visualizar informações detalhadas.

1. Aceda ao menu.
2. As opções incluem: [Ver dia](#), [Ver semana](#), [Novo evento](#), [Ir para data](#), [Avançadas](#).

### **Adicionar novo evento**

Selecione uma data e hora . A lista de eventos será apresentada. Quando adiciona um novo evento, tem de inserir as informações correspondentes do evento como, por exemplo, o assunto, o local, a data e hora de início, a data e hora de fim, um lembrete e um método de repetição.

---

*Se não existir espaço na memória para eventos, o telefone irá indicar-lhe este facto.*

---

*Ao editar a data e a hora, o telefone irá apresentar a data e hora predefinidas ou seleccionadas. Pode editar ou confirma-las directamente.*

---

*O comprimento máximo de um evento é de 40 caracteres.*

---

### **Tipo de aviso**

[Nenhum lembrete](#), [à hora](#), [5 min. antes](#), [15 min. antes](#), [1 hora antes](#), [1 dia antes](#) e [outro](#) (a hora do lembrete pode ser definida por si).

### **Método de repetição**

O telefone permite os seguintes métodos de repetição: [Uma vez](#), [Diariamente](#), [Semanal](#), [Mensal](#) e [Anualmente](#).

---

*Quando altera a data e hora do seu telefone, o tom de aviso seguinte será repetido com base na data e hora alteradas do telefone.*

---

*Quando desliga o telefone, o tom de aviso de organizador será adiado até à próxima vez que ligar o telefone. Para eventos repetidos, apenas o último dará origem a um aviso.*

---

### **Calculadora**

O seu telemóvel possui uma calculadora incorporada. Introduza os números com o teclado.

Opções	Descrição
▲	Somar
▼	Subtrair
▶	Multiplicar

◀	Dividir
⊕ ou 	Resultado
<a href="#">Opções &gt;</a> <a href="#">Calcular</a>	
	Para alterar entre números negativos e positivos.
 <a href="#">Opções &gt;</a> %	Adicionar um símbolo de percentagem.
 <a href="#">Opções &gt;</a> <a href="#">Modular</a>	Calcular o resto de uma divisão.
	Adicionar um ponto decimal.

*O comprimento máximo dos números e resultado é de 9 dígitos. O resultado da calculadora é indicativo.*

## Gravador de voz

Este menu permite-lhe gravar um memo de voz. No menu principal, seleccione [Ferramentas > Gravador de voz](#).

Para iniciar a gravação, prima  [Opções](#) e seleccione [Novo episódio](#) ou ⊕. Durante o processo, o tempo gravado será apresentado em tempo real. Para parar de gravar, prima  e o ficheiro será guardado em [Meus ficheiros > Sons](#).

## Cronómetro

O seu telefone está equipado com um cronómetro e cuja unidade mínima é 0,1 segundo.

O tempo de partida é 00:00.0, no formato "mm:ss.ms", em que mm significa os minutos do relógio, que pode ser qualquer número de 0 a 59; ss significa segundos, um número entre 0 e 59; m significa milésimos de segundos, ou 0,x segundos, sendo x qualquer número de 0 a 9. O cronómetro irá iniciar a contagem assim que premir  [Iniciar](#) ou ⊕. Para fazer uma pausa na contagem do tempo, prima  [Pausa](#), para retomar  [Aceder](#), para parar a contagem prima  [Parar](#).

## Conversor de unidades

Esta aplicação permite-lhe converter muitos tipos de unidades como o câmbio, a área, a energia, a massa, a potência, a pressão, a temperatura e o volume.

Para a conversão tem de introduzir o [Tipo](#), [Quantia 1](#), [Quantia 2](#), [Unidade 1](#) e [Unidade 2](#). Prima ◀ ou ▶ para alternar entre as diferentes caixas.

## Relógio internacional

---

O relógio internacional permite-lhe verificar a hora das principais cidades do mundo. Pode activar ou desactivar a visualização do relógio no submenu **Estado do relógio** premindo **Alterar** para alternar entre **Ligado** e **Desligado**.

### Definições locais

Para definir o fuso horário local. O ecrã apresenta um mapa do mundo com a data e hora actuais. Uma faixa vertical verde indica a zona actual no mapa e uma barra de texto apresenta "GMT" e as cidades actuais. Desloque a barra vertical com a tecla ◀ / ▶ para actualizar outras informações em tempo real.

Pode aceder às seguintes opções:

- Seleccionar** Escolher o fuso horário actual como definição local.
- Definir hora** Abrir o ecrã de edição das horas.
- Hora de Verão** Activar ou desactivar a hora de Verão.
- Lista de cidades** Abrir um ecrã de informação com uma lista de cidades no fuso horário actualmente realçado.

### Definições estrangeiras

Para definir o fuso horário estrangeiro. As operações e as opções são idênticos aos do fuso horário local. No entanto, a opção **Definir hora** não se encontra disponível no menu.

### Alternar local/estrangeiro

Selecione **Alterar**. Prima ou **OK** para mudar a hora entre os relógios local e estrangeiro.

## Contagem decrescente

---

Esta função é muito semelhante ao despertador, excepto no facto de ser avisado sobre o tempo restante e o telefone irá emitir um alarme no final da contagem decrescente. O tom do alarme é igual ao do despertador.

O tempo mínimo é de 1 minuto. O formato da hora é **hh:mm:ss**, e o máximo de horas é 23 horas 59 minutos 59 segundos.

Pode iniciar a contagem decrescente premindo a tecla ou **Opção** para iniciar o editar o temporizador. Para interromper a contagem decrescente, prima **Pausa**, para reiniciar, prima **Opção** para prosseguir ou reiniciar. Pode sair do menu premindo **Voltar**.

---

*O temporizador de contagem decrescente irá ligar-se automaticamente e emitir um alarme no final da contagem mesmo que o telefone esteja desligado.*

---

## Firewall

---

Esta função constitui um método simples e rápido para evitar chamadas e SMS incómodos. A lista negra contém uma lista de números de telefone dos quais não deseja receber chamadas ou SMS. A lista branca contém uma lista de números de telefone dos quais deseja receber chamadas ou SMS.

Selecione [Ferramentas](#) > [Firewall](#) > [Activar](#) e escolha entre Lista negra/Lista branca/Desligado. De seguida, selecione as seguintes opções:

- SMS
- Chamada recebida
- SMS e chamada recebida

Para adicionar números de telefone à lista negra, selecione [Lista negra](#), prima  [Adicionar](#) ou [OK](#) em [Adicionar novo](#), e pode prosseguir com as seguintes operações:

Opção	Função
<a href="#">Novo número</a>	Abrir o editor de números de telefone, introduzir o novo número e guardar o número na lista negra.
<a href="#">Contactos</a>	Abrir a agenda e seleccionar um número de telefone para guardar na lista negra.
	Pode premir  /  para seleccionar um determinado número na lista negra, depois premir  <a href="#">Opções</a> para prosseguir com as seguintes operações:
<a href="#">Alterar</a>	Abrir o editor de números de telefone, para editar o número seleccionado na lista negra.
<a href="#">Apagar</a>	Apagar o número seleccionado na lista negra.

## 11. Contactos



O seu telefone possui duas agendas. A agenda do cartão SIM encontra-se no cartão SIM e o número de entradas que pode memorizar depende da capacidade do cartão. A segunda agenda (agenda inteligente) está integrada na memória do telefone e o número máximo de cartões de nomes que pode armazenar é 1000 (um cartão de nome pode ser composto por um nome, 4 números de telefone, grupos, endereço de e-mail, endereço e código postal) etc.

O cartão SIM é a agenda predefinida, mas as entradas nas duas agendas são combinadas, ordenadas e apresentadas como lista. Ao adicionar um novo contacto à agenda, este apenas será adicionado à agenda que seleccionar.

---

*Pode armazenar até 1000 cartões de nome, desde que as outras funções do telefone como Organizador, Programas, Sons, Imagens e Vídeos, etc. não utilizem muito espaço na memória do telefone.*

---

## Criar contactos

---

Para criar um novo contacto no SIM/telefone:

Introduzir um novo contacto      Prima  e seleccione [Contactos](#) > [Ver contactos](#) > [<Adicionar novo>](#).

Introduzir os detalhes do contacto      Introduza o seguinte para os contactos no cartão SIM

- [Nome](#)
- [Número](#)

Introduza o seguinte para os contactos na agenda do telefone:

- [Nome](#)
- [Móvel](#)
- [Casa](#)
- [Escritório](#) e etc.

Guardar o novo contacto      Prima  [Guardar](#).

---

*Para criar um contacto, tem de introduzir pelo menos um número de telefone.*

---

A maior parte dos campos são de texto livre, o que significa que pode introduzir dados alfanuméricos, utilizando as funções de introdução de texto do seu

telemóvel (para mais informações sobre a introdução de texto, consulte “Introduzir texto ou números” na página 18).

### Opções da agenda

Na agenda pode visualizar os detalhes de um contacto seleccionando-o e premindo  **Opções** para levar a cabo as seguintes operações:

Opções	Descrição
<a href="#">Ver</a>	Ver os detalhes do contacto seleccionado.
<a href="#">Enviar mensagem</a>	Enviar um <b>SMS</b> ou <b>MMS</b> ao contacto.
<a href="#">Marcar</a>	Ligar para o contacto. Pode seleccionar a marcação IP e o modo mãos livres.
<a href="#">Apagar</a>	Apagar o contacto.
<a href="#">Adicionar à lista negra</a>	Adicionar o contacto à lista negra.
<a href="#">Adicionar à lista branca</a>	Adicionar o contacto à lista branca.
<a href="#">Aceder a</a>	Aceder ao sítio Web no registo (se disponível).

### Número predefinido

Definir o **Número móvel**, **Número de casa** ou **Número do escritório** como número predefinido (se o registo se encontrar no telefone).

### Enviar contacto

Enviar o registo seleccionado: **por SMS**, **por MMS** ou **por Bluetooth**.

### Copiar para SIM

Copiar a entrada do telefone para o cartão SIM.

### Copiar para telefone

Copiar a entrada do cartão SIM para o telefone.

### Mover para SIM

Idêntico a copiar, mas o registo original será apagado após a cópia.

### Mover para telefone

Idêntico a copiar, mas o registo original será apagado após a cópia.

### Adicionar imagem

Adicionar uma ID de imagem ao contacto. Esta opção apenas se encontra disponível para contactos guardados na agenda do telefone.

### Seleccionar vários

Seleccionar um contacto de cada vez ou seleccionar todos os contactos.

## Ver grupo

---

A função *Ver grupo* permite-lhe organizar os seus contactos de modo a poder enviar mensagens a todos os membros do grupo. No menu *Contactos*, seleccione *Ver grupo* e a lista de grupos é apresentada.

### Ver

Selecione um grupo e prima  *Opções* > *Ver* para visualizar os membros do grupo.

### Opções de grupo

Opções	Descrição
<i>Ver</i>	Visualizar os membros do grupo.
<i>Mudar nome</i>	Mudar o nome do grupo.
<i>Enviar mensagem</i>	Enviar um SMS ou um MMS aos membros de um grupo.
<i>Reiniciar</i>	Repor as predefinições do grupo.

## Números especiais

---

Este menu permite-lhe manter uma lista de números úteis como seus próprios números, números de assistência e números do correio de voz e SOS.

Opções	Descrição
<i>Meu número</i>	<i>Guardar</i> , <i>Editar</i> ou <i>Limpar</i> o seu número de telefone.
<i>Números de assistência</i>	Esta entrada na agenda do SIM permite-lhe seleccionar um dos serviços disponíveis fornecidos pelo seu operador e copiá-lo para a agenda seleccionada.
<i>Número do correio de voz</i>	Editar o número para o seu operador de serviços de correio de voz.
<i>SOS</i>	Visualizar o número de telefone de emergência.
<i>Número IP (apenas China e Hong Kong)</i>	Marcar o prefixo IP do seu operador de rede.

## Chamada breve

---

Esta função permite-lhe programar os 4 números preferidos ou marcados mais frequentemente. Pode então ligar rapidamente para um deles seleccionando o ícone ou imagem correspondente no ecrã, eliminando assim a necessidade de aceder e procurar na lista de contactos.

Pode editar uma lista de chamadas breves.

Acéder ao menu  
*Chamada breve*

Prima  para aceder ao menu principal a partir do modo inactivo e seleccionar *Contactos > Chamada breve*.

Ir para a posição do ícone pretendido

Prima as teclas de navegação.

Adicionar um número ao local seleccionado e depois visualizar todos os contactos ou regressar ao menu principal.

 *Adicionar*  
ou  
 *Voltar*

Seleccionar um contacto da agenda.

Prima  ou .

Confirmar o contacto adicionado e adicionar uma imagem ou cancelar.

Prima  *Seleccionar*  
ou  *Voltar*.

## Avançadas

---

Este menu fornece-lhe funções avançadas para que possa visualizar e editar os seus contactos:

### Opções

### Descrição

*Seleccionar lista de contactos*

- Lista de contactos predefinida: alternar a lista de contactos entre *SIM*, *Telefone* ou *Todas*.
- Local de contactos predefinido: seleccionar a nova entrada do contacto guardada no *SIM* ou na *Memória do telefone*.

<i>Lembrete de aniversário</i>	Pode optar por activar ou desactivar a função de lembrete de aniversário do telefone. Assim que seja activada, o ecrã de espera irá apresentar uma lista de contactos cujas datas de aniversário correspondem ao dia em curso. Pode aceder ao menu de opções para marcar um número ou enviar uma mensagem.
<i>Copiar para SIM</i>	Copiar todas as entradas para o SIM.
<i>Copiar para telefone</i>	Copiar todas as entradas para o telefone.
<i>Mover para SIM</i>	Mover todas as entradas para o SIM.
<i>Mover para telefone</i>	Mover todas as entradas para o telefone.
<i>Apagar todos os contactos</i>	Apagar todos os contactos.

## 12. Perfis



O seu telemóvel foi pré-configurado com os seguintes modos:

- *Pessoal* (predefinição)
- *Casa*
- *Silêncio*
- *Carro*
- *Reuniões*
- *Voo*
- *Exterior*

Pode activar e modificar todos os modos, excepto os modos *Voo* e *Silêncio*. Estes 2 modos só podem ser activados e visualizados.

Os perfis e respectivos parâmetros resumem-se ao seguinte:

<b>Pessoal</b>	<i>Volume do toque</i>	Nível 9
	<i>Toques</i>	Predefinido
	<i>Tipo de aviso</i>	Tocar e vibrar
	<i>Som das teclas</i>	Médio
	<i>Nível da luz de fundo</i>	Alto

<b>Carro</b>	<i>Volume do toque</i>	Nível 8
	<i>Toques</i>	Predefinido
	<i>Tipo de aviso</i>	Tocar e vibrar
	<i>Som das teclas</i>	Alto
	<i>Nível da luz de fundo</i>	Máximo
<b>Voo</b>	<i>Volume do toque</i>	Silêncio
	<i>Tipo de aviso</i>	Desligado
	<i>Som das teclas</i>	Desligado
	<i>Nível da luz de fundo</i>	Alto
<b>Casa</b>	<i>Volume do toque</i>	Nível 4
	<i>Toques</i>	Predefinido
	<i>Tipo de aviso</i>	Tocar e vibrar
	<i>Som das teclas</i>	Alto
	<i>Nível da luz de fundo</i>	Alto

<b>Reuniões</b>	<i>Volume do toque</i>	Silêncio
	<i>Toques</i>	Predefinido
	<i>Tipo de aviso</i>	Vibrar
	<i>Som das teclas</i>	Desligado
	<i>Nível da luz de fundo</i>	Médio
<b>Exterior</b>	<i>Volume do toque</i>	Nível 9
	<i>Toques</i>	Predefinido
	<i>Tipo de aviso</i>	Tocar e vibrar
	<i>Som das teclas</i>	Alto
	<i>Nível da luz de fundo</i>	Máximo
<b>Silêncio</b>	<i>Volume do toque</i>	Silêncio
	<i>Tipo de aviso</i>	Nenhum
	<i>Som das teclas</i>	Desligado
	<i>Nível da luz de fundo</i>	Médio

## Seleccionar perfil

Para seleccionar um perfil diferente:

Aceder ao menu *Perfis* Prima  $\ominus$  para aceder ao menu principal a partir do modo inactivo e seleccione *Perfis*.

Seleccionar o perfil pretendido. Prima  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$ .

Aceder ao menu *Opções* Prima  $\square$  *Opções*. Poderá seleccionar:

- *Activar*: para activar o perfil.
- *Personalizar*: para modificar a definição no perfil.

## Personalizar definições

As opções disponíveis incluem:

Opções	Descrição
<i>Volume do toque</i>	Seleccionar entre 9 níveis de volume.
<i>Toque</i>	Seleccionar o toque para <i>Contactos</i> , <i>Outras chamadas</i> , <i>Alarme</i> , <i>Calendário</i> , <i>Mensagens</i> ou <i>Info célula</i> .

<i>Tipo de aviso</i>	Seleccionar um tipo de aviso: <i>Apenas toque</i> , <i>Apenas vibrar</i> , <i>Tocar e vibrar</i> , <i>Vibrar e depois tocar</i> ou <i>Silêncio</i> .
<i>Som das teclas</i>	Definir o som das teclas para <i>Baixo</i> , <i>Médio</i> , <i>Alto</i> ou <i>Desligado</i> .
<i>Nível da luz de fundo</i>	Seleccionar um nível de luz de fundo. <i>Máximo</i> , <i>Alto</i> , <i>Médio</i> , <i>Baixo</i>

## 13. Conectividade



Este menu facultá-lhe mais funções para configurar uma ligação com estes dispositivos externos.

### Bluetooth

---

O seu telefone suporta a tecnologia sem fios Bluetooth, permitindo a ligação a um dispositivo Bluetooth compatível. Para assegurar a interoperacionalidade entre outros dispositivos Bluetooth, queira consultar os fabricantes de outros dispositivos. A ligação Bluetooth pode estar sujeita a interferências resultantes de obstruções como paredes ou outros dispositivos electrónicos.

Para utilizar uma ligação Bluetooth, o dispositivo com o qual pretende estabelecer uma ligação deve suportar a função Bluetooth. Contacte o fabricante do dispositivo ou a documentação fornecida com o mesmo.

#### **Estabelecer uma ligação por Bluetooth**

Para activar, prima para aceder ao menu principal a partir do modo inactivo e seleccione [Conectividade](#) > [Bluetooth](#). No ecrã Bluetooth, seleccione [Activar](#). De seguida, seleccione [Procurar dispositivos](#). Quando a lista de dispositivos for visualizada, prima para

seleccionar o dispositivo com o qual pretende estabelecer uma ligação.

---

*Se não pretender utilizar a função Bluetooth durante algum tempo, deve desactivá-la para conservar a carga da bateria.*

---

### Menu Bluetooth

Opções	Descrição
<a href="#">Activar</a>	Definir a função Bluetooth para <a href="#">Ligado</a> ou <a href="#">Desligado</a> .
<a href="#">Procurar dispositivos</a>	Procurar dispositivos externos aos quais pretende ligar.
<a href="#">Meus dispositivos</a>	Apresentar dispositivos Bluetooth aos quais possa ligar. Pode seleccionar o dispositivo pretendido, premindo  na lista de dispositivos. Pode também abrir o menu <a href="#">Opções</a> do dispositivo. As opções são: <a href="#">Ligar/Desligar</a> (se aplicável) <a href="#">Procurar ficheiros</a> (se aplicável) <a href="#">Activar estéreo/Desactivar estéreo</a> (se aplicável) <a href="#">Mudar nome</a> <a href="#">Apagar</a>

## Definições

Selecione para visualizar mais funções:

- **Meu nome:** editar o nome do dispositivo.
- **Visibilidade:** escolher para mostrar ou ocultar o dispositivo, seleccionando alternadamente **Ligado** ou **Desligado**
- **Meus perfis:** listar os perfis disponíveis no telefone

Ao procurar um dispositivo, é apresentada uma lista de dispositivos detectados no alcance do seu telefone com Bluetooth activado. Assim que seleccionar um dispositivo e for efectuada uma ligação, é-lhe solicitada a introdução de um código para emparelhar com o dispositivo. Este código é fornecido pelo fabricante do outro dispositivo Bluetooth. Consulte mais informações na respectiva documentação. A função de código garante que apenas são permitidas ligações legítimas para ligar ao seu dispositivo ou ao dispositivo seleccionado.

## Função USB

Ligue o seu telefone a um PC através do cabo USB, o seu telefone assumirá a função de uma unidade USB. Pode aceder à memória do telefone e do cartão. Pode transferir músicas, vídeos e fotografias através do cabo USB de e para o telefone e o tamanho da transferência dos ficheiros é ilimitado até encher a memória.

Além disso, o seu telefone pode realizar ligações de PC com as ferramentas do telemóvel. No menu principal, selecione **Conectividade** > **Função USB** > **Sinc PC**, pode ligar o seu telefone ao computador através de Bluetooth; selecione **Unidade USB**, pode ligar o seu telefone ao computador através de Bluetooth ou cabo USB. O software de PC oferece sincronização imediata entre o telefone e o computador, o que lhe permite fazer cópias de segurança dos dados do telemóvel e recuperar dados guardados no computador, receber SMS e editar os contactos do telemóvel.

*No final da transferência, certifique-se de que desliga com segurança o dispositivo, clicando em .*

## 14. Chamadas



A maior parte das opções descritas neste capítulo dependem do operador e/ou da subscrição e requerem um código PIN2 ou um código de telefone. Para obter mais informações relativas ao PIN, consulte a secção “Segurança” na página 70.

### Lista de chamadas

---

Este menu apresenta-lhe uma lista das chamadas perdidas, não atendidas ou feitas. As chamadas incluem *Todas as chamadas*, *Chamadas perdidas*, *Chamadas atendidas* e *Chamadas feitas*, que são apresentadas por ordem cronológica com a chamada mais recente no topo da lista. Selecione uma chamada de uma das listas e prima **OK**, depois **Opções** para aceder ao seguinte:

Opções	Descrição
<i>Guardar</i>	Guardar o número caso não conste da lista Contactos.
<i>Apagar</i>	Apagar o número seleccionado da lista.
<i>Marcar</i>	Ligar para o número seleccionado.

*Enviar mensagem* Enviar uma mensagem para o número seleccionado. Pode enviar por *SMS* ou *MMS*.

*Adicionar à lista negra* Para adicionar o número de telefone à lista negra, consulte “Firewall” na página 55.

*Editar o número antes de marcar* Editar o número de telefone num ecrã de marcação.

### Limpar histórico

---

Este menu permite-lhe limpar o histórico de chamadas em: *Chamadas feitas/Chamadas atendidas/Chamadas perdidas/Apagar tudo*. Prima **Seleccionar** para confirmar a eliminação e **Voltar** para cancelar a eliminação.

### Definições de chamada

---

Este menu permite-lhe configurar as definições de chamada:

Opções	Descrição
<i>Resposta auto</i>	Ligar/desligar <i>Resposta auto</i> . Se esta função estiver activada, a chamada recebida será automaticamente atendida após 10 segundos.

**Resposta qualquer tecla** Ligar/desligar *Resposta qualquer tecla*. Se esta função estiver ligada, pode atender as chamadas recebidas, premindo qualquer tecla.

**Lembrete de minuto** Seleccionar *Ligado* ou *Desligado* para activar ou desactivar o lembre de minuto durante uma chamada. A predefinição é *Desligado* e o tempo predefinido é de 45 segundos.

**Serviços de chamadas** As opções disponíveis incluem:

- **Hora da chamada:** apresenta a duração das chamadas e respectivos custos: *Última chamada*, *Total de chamadas recebidas*, *Total de chamadas feitas* e *Total de chamadas*.
- **Chamada em espera:** seleccionar *Activar* ou *Cancelar* ou verificar *Estado*.

---

*Esta funcionalidade depende da rede/subscrição.*

---

- **Minha ID:** seleccionar *Mostrar ID* ou *Ocultar ID* ou *Definir por rede* para determinar se o número de telefone ou a identidade serão apresentados ou não ao destinatário.
- **ID do emissor:** para verificar a definição do operador quanto a mostrar a identidade do emissor.

---

*Esta funcionalidade depende da rede/subscrição.*

---

- **Definições de custo:** esta opção só se encontra disponível quando as informações dos tarifários estão incluídos no cartão SIM. É possível consultar informações da chamada actual e todas as chamadas recentes. Deverá introduzir o código PIN2 para gerir o crédito máximo de custo e taxa por unidade.

## Desvio de chamadas

Defina as opções de desvio de chamadas que se seguem: *Todas chamadas de voz*, *Se fora de alcance*, *Se sem resposta*, *Se ocupado*.

- Se a opção *Todas chamadas de voz* estiver activada, todas as chamadas recebidas serão desviadas para o número predefinido sem qualquer aviso.
- Se a opção *Se fora de alcance* estiver activada, todas as chamadas recebidas serão desviadas para o número predefinido quando o utilizador não estiver ligado à rede.
- Se a opção *Se sem resposta* estiver activada, todas as chamadas recebidas serão desviadas se o utilizador não atender.
- Se a opção *Se ocupado* estiver activada, todas as chamadas recebidas serão desviadas se o utilizador já estiver com uma chamada em curso ou se a chamada for rejeitada.
- Pode também verificar o *Estado* das chamadas desviadas ou *Cancelar tudo* para cancelar o desvio de chamadas.

## Barrar chamadas

Este menu permite-lhe limitar a utilização do telefone a chamadas específicas, impedindo a recepção ou realização de diferentes tipos de chamadas. Para activar esta opção, deverá introduzir um código de limitação de comunicação. Este código PIN2 será depois enviado para a rede para validação.

---

*Note que esta operação apenas suporta chamadas GSM.*

---

Os tipos de chamadas que poderá barrar são:

- *Todas chamadas feitas*
- *Todas chamadas internacionais*
- *Apenas aqui e casa*
- *Todas chamadas recebidas*
- *Recebida quando no estrangeiro*

Poderá também verificar o *Estado barramento* do barramento de chamadas ou *Cancelar barramento*.

## Remarcar auto

Poderá definir a opção de remarcação automática para *Ligado* ou *Desligado*. Quando definida para *Ligado* e o sinal estiver interrompido, ser-lhe-á perguntado se pretende remarcar ou não.

## 15. Definições



Pode configurar o seu Xenium 9@9q mobile phone de modo a adaptar-se às suas preferências de utilização. Pode configurar as seguintes definições: *Geral*, *Visor*, *Sons* e *Conectividade*.

Acéder ao menu. Prima  para aceder ao menu principal a partir do modo inactivo e seleccione *Definições*.

Seleccionar um menu de definições Prima ◀ ou ▶.

Acéder às opções do menu Prima ▲ ou ▼.

## Geral

---

Este menu permite-lhe configurar algumas definições gerais:

### Opções

#### *Abrir activo*

### Descrição

Seleccionar *Ligado* ou *Desligado*. Pode alterar a selecção actual premindo . Quando selecciona *Ligado*, pode atender uma chamada recebida abrindo simplesmente a tampa.

#### *Idiomas*

Definir o idioma do visor do telefone.

#### *Hora e data*

- *Apresentar hora*: seleccione *Ligado* ou *Desligado*. Quando selecciona *Ligado*, a informação da hora é apresentada no ecrã inactivo.
- *Fuso horário*: aceda ao menu do relógio internacional e altere o fuso horário.
- *Definir hora*: defina a hora no formato *HH:MM*.
- *Definir data*: defina a data.

- **Formato da hora:** defina o formato da hora para *24 horas* ou *12 horas*.
- **Formato da data:** defina o formato da data como *AAAA/MM/DD*, *AAAA.MM.DD*, *DD.MM.AAAA*, *AAAA-MM-DD* ou *DD-MM-AAAA*.
- **Hora de activação:** defina uma hora para que o telefone se ligue. Pode seleccionar *Ligado* ou *Desligado*. Se seleccionar *Ligado*, tem de introduzir a hora à qual pretende que o telefone se ligue.
- **Hora de desactivação:** igual ao anterior.

## Segurança

- **Protecção PIN:** seleccione *Ligado* ou *Desligado*. Se seleccionar *Ligado*, terá de introduzir o código PIN quando ligar o telefone.

---

*O código PIN predefinido depende da rede do seu operador. Queira contactar o seu operador para obter informações sobre o PIN.*

---

- **Protecção:** pode proteger informações importantes como mensagens e contactos existentes no seu telefone activando a protecção. Pode também alterar a password de protecção.
- **Bloqueio do telefone:** seleccione *Ligado* ou *Desligado*. Se seleccionar *Ligado*, tem de introduzir a password sempre que ligar o telefone.
- **Alterar a password:** pode modificar a password para o PIN, o PIN2, a protecção e o bloqueio do telefone.

---

*A password predefinida para a protecção e o bloqueio do telefone é 1234.*

---

## Atalhos

Apresenta uma lista de funções de atalho. Pode configurar uma nova tecla de atalho, estabelecendo uma ligação entre uma determinada função e uma tecla numérica ou de navegação. Pode também alterar ou apagar uma tecla de atalho existente.

<i>Armazenamento predefinido</i>	Definir o local de armazenamento predefinido: <i>Memória do telefone</i> ou <i>Cartão de memória</i> para diferentes aplicações.
<i>Estado da memória</i>	Pode verificar o estado da memória dos <i>Contactos</i> , <i>Mensagens</i> e <i>Meus ficheiros</i> . Pode também verificar o estado da memória do <i>Cartão de memória</i> caso este esteja inserido.
<i>Predefinições</i>	Repór as definições do telefone para os valores predefinidos.

## Visor

---

Pode configurar o seu telefone com diferentes definições de visor:

Opções	Descrição
<i>Fundo</i>	Definir a visualização do fundo para <i>Ligado</i> ou <i>Desligado</i> .
<i>Nível da luz de fundo</i>	Selecione a partir de 4 níveis de luz de fundo. Pode seleccionar o nível de luz de fundo premindo as teclas ▲ ou ▼. Prima ☹ ou ☒ para confirmar.

*Duração da luz de fundo* Seleccione a duração da luz de fundo entre *60 segundos*, *30 segundos* e *15 segundos*.

*Saudação* Defina a saudação para *Ligado* ou *Desligado*. Quando selecciona *Ligado*, pode editar a mensagem de saudação.

*O comprimento máximo da saudação é de 50 caracteres portugueses.*

---

*LEDs externos* Seleccione para activar/desactivar a função dos ícones LEDs na tampa.

## Sons

---

Pode configurar o seu telefone para funcionar com diferentes perfis de som. Para mais informações, consulte "Perfis" na página 61.

Opções	Descrição
<i>Tipo de aviso</i>	Pode seleccionar <i>Apenas toque</i> , <i>Apenas vibrar</i> , <i>Tocar e vibrar</i> , <i>Vibrar e depois tocar</i> ou <i>Silêncio</i> .

<b>Toques</b>	Selecione o toque para <i>Chamadas de contactos</i> , <i>Calendário</i> , <i>Mensagens</i> , <i>Info célula</i> , <i>Alarme</i> e <i>Outras chamadas</i> .
<b>Volume do toque</b>	Seleccionar entre 9 níveis de volume.
<b>Som das teclas</b>	Definir o som das teclas para <i>Ligado</i> ou <i>Desligado</i> .
<b>Som obturador</b>	Seleccionar entre 3 sons do obturador. Pode também seleccionar <i>Desligado</i> .
<b>Aviso de bateria fraca</b>	Definir o aviso para <i>Ligado</i> ou <i>Desligado</i> .

---

*Se tiver transferido os seus próprios toques e tiver seleccionado um destes toques como aviso de alarme, então, depois de ter definido o alarme e desligado o telefone, o tom de aviso regressará às definições originais de fábrica. Isto não se aplica caso o toque que tenha seleccionado seja um dos fornecidos com o seu telefone.*

---

## Conectividade

### Definições de chamada

Para obter mais informações, consulte “Definições de chamada” na página 66.

### Definições de mensagem

Para obter mais informações, consulte “Informações de texto (dependente da rede)” na página 46.

### Definições da rede

O nome da rede será apresentado no ecrã inactivo. Se o telefone não conseguir identificar o nome da rede, irá apresentar o código de país e o código de rede da rede desconhecida.

### Seleccionar rede

Irá variar de acordo com o modo de procura seleccionado. Se seleccionar *Automático*, a rede será procurada automaticamente. Se seleccionar *Manual*, a procura irá iniciar-se apenas quando a confirmar.

### Procurar modo

Pode seleccionar *Auto* ou *Manual*.

### Redes preferidas

A lista de redes preferidas é armazenada no cartão SIM. Especifica a prioridade pela qual o seu telefone se irá registar na rede disponível durante o registo automático.

1. No modo inactivo, prima  $\ominus$  para aceder ao menu principal.
2. Selecciona *Definições* > *Conectividade* > *Definições da rede* > *Redes preferidas* e prima  $\ominus$ .
3. Prima  $\ominus$  ou  $\square$  *Seleccionar* para aceder à lista de redes preferidas. A rede de maior preferência estará no topo da lista.  $\square$
4. Prima  $\blacktriangledown/\blacktriangledup$  para seleccionar uma determinada rede e prima  $\square$  *Opção*.
5. Pode depois seleccionar *Inserir*, *Adicionar ao fim* ou *Apagar* a rede seleccionada.

### Ligar GPRS

Esta opção permite-lhe definir o modo de ligação GPRS durante uma sessão PDP. Pode seleccionar uma das opções seguintes:

- Sempre ligado
- Ligado durante sessão PDP

### Browser

Esta opção permite definir vários parâmetros relacionados com o browser, incluindo parâmetros WAP e mensagem Push.

### Perfis WAP

Pode configurar até 5 grupos de perfis WAP. Pode activar e utilizar um dos perfis. Simultaneamente, pode editar ou ligar directamente ao endereço. Selecciona *Editar* para aceder às seguintes opções:

- *Nome de perfil*: um nome para identificar o servidor.
- *Endereço IP*: o endereço numérico do servidor no formato **nnn.nnn.nnn.nnn**.
- *Porta*: o número da porta no servidor. O número é normalmente 9201 (=9201).
- *Página inicial*: URL da página inicial.
- *Tempo de espera*: tempo durante o qual o seu telefone permanece ligado ao WAP.
- *Ligação*: seleccione a ligação *HTTP* ou *WSP*.
- *Perfis*: seleccione um dos perfis *CSD*.
- *Perfis GPRS*: seleccione um dos perfis *GPRS*.
- *Portador*: indique o portador de GPRS.

### Mensagens Push

Selecciona *Aceitar* ou *Rejeitar*.

### Ligações

#### Perfis GPRS

Este menu permite-lhe configurar uma ligação GPRS (General Packet Radio Service) à rede. As definições GPRS disponíveis são:

Opções	Descrição
<i>Nome de perfil</i>	Para atribuir um nome ao perfil actual.
<i>APN</i>	Para introduzir o APN GPRS.

*Iniciar sessão* Para introduzir um nome de início de sessão.

*Password* Para introduzir a password.

### **Info GPRS**

Esta função permite-lhe monitorizar a quantidade de dados transferidos durante a ligação GPRS.

# Ícones e símbolos

No modo inactivo, podem ser apresentados vários ícone e símbolos no ecrã principal e secundário. Os ícones de estado, rede e bateria são continuamente apresentados. Os restantes ícones só são apresentados se a função estiver disponível.

*Se o símbolo de rede não for apresentado, a rede não está disponível no momento. Caso esteja numa área de má recepção, deslocar-se para um local diferente poderá ajudar.*



**Rede** - o ícone de rede é composto por 2 partes. A parte esquerda indica se o telefone já está ou não registado numa rede e a parte direita indica a intensidade do sinal em 5 níveis (de inexistente ao mais forte).



**Bateria** - indica o nível da bateria com 5 barras de indicação de nível da bateria. Durante o carregamento, é apresentado um ícone em movimento.



**Roaming internacional** - apresentado quando o telefone está registado numa rede que não a sua.



**Indicação para ligar a GPRS** - existem 2 estados GPRS que são mutuamente exclusivos: a rede GPRS está disponível mas não está a ser utilizada; ou a rede GPRS está disponível e está a ser utilizada. O ícone só será apresentado quando tiver feito a ligação a GPRS.



**SMS** - indica que possui, pelo menos, uma mensagem não lida. O primeiro ícone indica que a memória está cheia, enquanto que o segundo ícone indica que existem SMS não lidos estando a memória cheia.



**MMS** - indica que existe uma mensagem MMS.



**Mensagem WAP Push** - indica que existe uma mensagem WAP Push. Aceda à **Caixa de entrada Push** > do **Browser** para a verificar.



**Despertador** - indica que o despertador está activado.



**Vibração** - o seu telefone irá vibrar quando receber uma chamada ou quando tocar o despertador.



**Chamada perdida** - indica que não atendeu uma chamada.



**Desvio de chamadas** - indica que a função de desvio de chamadas está activada.



**Silêncio** - indica que o modo de silêncio está activado.



**Resposta auto** - indica que a função Resposta auto está activada.



**Cartão de memória** - indica que o cartão de memória está a ser utilizado.



**Bluetooth** - a função está activada.



**Estéreo Bluetooth** - a função está activada.



**Vários disparos de câmara** - indica que a câmara irá fazer vários disparos de 3 fotografias.



**Modo nocturno da câmara** - indica que o modo nocturno da câmara está activado.



**Temporizador auto da câmara** - indica que o temporizador auto da câmara está activado.



**Capturar** - indica que está pronta para capturar fotografias.



**Zoom da câmara** - indica que a função zoom da câmara está activada.



**Brilho da câmara** - indica o nível de brilho da câmara.



**Iniciar gravação** - indica que está pronta para iniciar a gravação de vídeo.



**Parar gravação** - indica que está pronta para parar a gravação de vídeo.



**MMS vídeo ligado** - indica que está activada a gravação de vídeo em tamanho MMS.



**MMS vídeo desligado** - indica que está desactivada a gravação de vídeo em tamanho MMS.

# Precauções

## Ondas de rádio



O seu telemóvel é um **transmissor e receptor de rádio de baixa potência**. Quando está em funcionamento, envia e recebe ondas de rádio. As ondas de rádio transportam a sua voz ou os sinais de dados para uma estação de base que está ligada à rede telefónica. A rede controla a potência de transmissão do seu telefone.

- O seu telefone transmite/recebe ondas de rádio na frequência GSM (900/1800/1900 MHz).
- A rede GSM controla a potência de transmissão (0,01 a 2 watts).
- O seu telefone cumpre todas as normas de segurança relevantes.
- A marca CE no seu telefone indica conformidade com as directivas europeias de compatibilidade electromagnética (Ref. 89/336/CEE) e baixa tensão (Ref. 73/23/CEE).

O seu telemóvel é de sua responsabilidade. Para evitar lesões pessoais e/ou noutras pessoas, assim como danos no telefone, leia e siga todas as instruções de segurança e alerte os outros quanto às mesmas quando emprestar o seu telemóvel. Para evitar uma utilização não autorizada do seu telefone:



Guarde o telefone num local seguro e mantenha-o fora do alcance de crianças de tenra idade.

Evite escrever o código PIN. Em vez disso, tente memorizá-lo.

Desligue o telefone e retire a bateria caso não pretenda utilizá-lo durante um longo período de tempo.

Altere o seu código PIN depois de adquirir o telefone e para activar opções de restrição de chamadas.



A concepção do seu telefone cumpre com todas as leis e regulamentos aplicáveis. No entanto, o seu telefone poderá causar interferência em outros dispositivos electrónicos. Por conseguinte, deve seguir todas as **recomendações e regulamentos locais** quando estiver a utilizar o telemóvel em casa, bem como noutros locais. **Os regulamentos relativos à utilização de telemóveis em veículos e aviões são particularmente rigorosos.**

A preocupação do público tem-se centrado há algum tempo nos possíveis riscos para a saúde dos utilizadores de telemóveis. A pesquisa actualmente realizada em tecnologia de ondas de rádio, incluindo a tecnologia GSM tem sido revista, tendo sido definidas normas de segurança para assegurar protecção contra exposição a energia de ondas de rádio. O seu telemóvel **cumpre todas as normas de segurança aplicáveis**, bem com a

Directiva 1999/5/CE relativa a equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações.

## **Desligar sempre o telefone**

---

Equipamento electrónico sensível ou inadequadamente protegido poderá ser afectado por energia de rádio. Esta interferência pode conduzir a acidentes.



Antes de entrar num **avião** e/ou colocar o telemóvel na sua mala: a utilização de telemóveis em aviões poderá comprometer o correcto funcionamento do mesmo, afectar a rede telefónica móvel e poderá ser ilegal.



Em **hospitais**, clínicas e outros centros de saúde e quando estiver nas proximidades de **equipamento médico**.



Em áreas com uma **atmosfera potencialmente explosiva** (por exemplo, postos de abastecimento e também em áreas onde o ar contém partículas de pó, como por exemplo, pó de metais).

Num veículo que transporte produtos inflamáveis (mesmo se o veículo estiver estacionado) ou um veículo a gás de petróleo líquido (GPL), verifique primeiro se o veículo cumpre as regras de segurança aplicáveis.

Em áreas onde lhe for solicitado que desligue os dispositivos de transmissão de rádio, tais como em pedreiras ou outras áreas onde ocorram explosões.



Certifique-se, junto do fabricante do seu veículo, de que o **equipamento electrónico** utilizado no seu veículo não será afectado pela energia de rádio.

## **Pacemakers**

---

Se utiliza um **pacemaker**:

- Mantenha o telefone sempre a uma distância mínima de 15 cm do seu pacemaker quando o telefone estiver ligado, para evitar potenciais interferências.
- Não transporte o telefone no bolso da camisa.
- Utilize o ouvido do lado oposto ao pacemaker para minimizar potenciais interferências.
- Desligue o telefone se suspeitar que há qualquer tipo de interferência.

## **Utilizadores de próteses auditivas**

---

Se utiliza uma **prótese auditiva**, consulte o seu médico e o fabricante da prótese, para saber se o seu dispositivo está sujeito a interferências devido a ondas de rádio.

## **Aperfeiçoamento de desempenho**

Para **aperfeiçoar o desempenho do seu telefone**, reduzir a emissão de energia de rádio, **reduzir o consumo de bateria** e assegurar um funcionamento suave, deve cumprir as seguintes directrizes:



Para uma utilização ideal e satisfatória do seu telefone, deve utilizar o telefone na posição normal (quando não usar o modo mãos livres ou um acessório de mãos livres).

- Não exponha o seu telefone a temperaturas extremas.
- Trate o telefone com cuidado. Qualquer utilização indevida resultará na anulação da Garantia Internacional.
- Não mergulhe o telefone em qualquer líquido; se o telefone estiver húmido, desligue-o, retire a bateria e deixe que sequem durante 24 horas antes de os voltar a utilizar.
- Para limpar o telefone, utilize um pano macio.
- Fazer e receber chamadas consome exactamente a mesma quantidade de energia da bateria. No entanto, o telemóvel consome menos energia estando com ecrã inactivo quando guardado no mesmo local. Se estiver com o ecrã inactivo e estiver a deslocar-se, o seu telefone consome energia para transmitir as informações de localização

actualizadas para a rede. Ajustar a retroiluminação para um menor período de tempo, assim como evitar a navegação desnecessária dos menus contribuirá para poupar a energia da bateria e prolongar a autonomia nas chamadas e em modo de espera.

## **Informações relativas à bateria**

- O seu telefone é alimentado por uma bateria recarregável.
- Utilize apenas o carregador especificado.
- Não incinere a bateria.
- Não deforme nem abra a bateria.
- Não permita que objectos metálicos (tais como chaves no bolso) possam provocar curto-circuitos nos contactos da bateria.
- Evite a excessiva exposição ao calor (>60 °C ou 140° F), ambientes húmidos ou cáusticos.



Deve utilizar apenas baterias e acessórios originais Philips pois a utilização de outros acessórios poderá danificar o telemóvel e revelar-se perigosa, além do que anulará todos os direitos à garantia do seu telefone Philips. A utilização de um tipo incorrecto de bateria poderá também causar uma explosão.

Certifique-se de que as peças danificadas são imediatamente substituídas por um técnico qualificado e que são utilizadas peças sobressalentes originais Philips.

## **Não utilizar o telefone durante a condução**



Falar ao telemóvel enquanto conduz reduz a sua concentração, o que pode constituir uma situação de perigo. Cumpra as seguintes directrizes:

- Concentre toda a sua atenção na condução. Saia da estrada e estacione antes de utilizar o telefone.
- Respeite os regulamentos locais dos países onde estiver a conduzir e a utilizar o seu telefone GSM.
- Se deseja utilizar o seu telefone num veículo, instale o kit de mãos livres que é especificamente concebido para esse efeito.
- Certifique-se de que o seu telefone e o kit de automóvel não obstruem os airbags nem outros dispositivos de segurança instalados no automóvel.

A utilização de um sistema de alarme para accionar as luzes do veículo ou buzinar para indicar chamadas recebidas é proibida em estradas públicas em alguns países. Consulte os regulamentos locais.

## **Norma EN60950**

Em caso de tempo quente ou após exposição prolongada ao sol (por exemplo, atrás de uma janela ou pára-brisas), é possível que aumente a temperatura da caixa do seu telefone, especialmente se tiver um acabamento metálico. Neste caso, deve ter cuidado ao pegar no seu telefone e evitar utilizá-lo em ambientes com temperaturas superiores a 40 °C.

Para ligar o telefone à tomada, esta deve estar localizada próxima do telefone e facilmente acessível.

## **Protecção ambiental**



Tenha o cuidado de cumprir os regulamentos locais relativos à eliminação dos materiais de embalagem, baterias gastas e telefones antigos e, sempre que possível, promover a respectiva reciclagem.

A Philips marcou a bateria e embalagem com símbolos padronizados destinados a promover a reciclagem e a eliminação correcta de eventuais resíduos.



O material da embalagem assinalado é reciclável.



A entidade nacional de recuperação e reciclagem de embalagens recebeu um contributo financeiro.



O material plástico é reciclável (também identifica o tipo de plástico).

## **Marcação REEE nas instruções de utilização: "Informações ao consumidor"**

### ***Eliminação do produto usado***

Este produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Sempre que este símbolo de caixote do lixo com uma cruz em cima for anexado a um produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva 2002/96/CE do Parlamento Europeu.

Deve informar-se acerca dos sistemas locais de recolha separada para produtos eléctricos e electrónicos.

Aja em conformidade com os regulamentos locais e não deite fora os seus produtos usados com o lixo doméstico normal. A eliminação correcta do seu produto usado irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e saúde humana.

## **Declaração de conformidade da FCC**

Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderá invalidar a autoridade do utilizador em utilizar o equipamento.

## Detecção e resolução de problemas

### **O telefone não liga**

Retire/reinstale a bateria. Depois, carregue o telefone até o ícone da bateria ficar fixo. Desligue do carregador e tente ligar o telefone.

### **O telefone não regressa ao ecrã inactivo**

Prima demoradamente a tecla para desligar a chamada ou desligue o telefone, verifique se o cartão SIM e a bateria foram correctamente instalados e volte a ligar o telefone.

### **O símbolo de rede não é apresentado**

Perdeu a ligação com a rede. Pode estar numa zona de sombra (num túnel ou entre edifícios altos) ou fora da área de cobertura da rede. Experimente ligar a partir de um outro local, tente a ligação à rede (especialmente no estrangeiro), verifique se a antena está bem posicionada, caso o seu telemóvel tenha uma antena externa ou solicite informações/assistência ao seu operador de rede.

### **O visor não reage (ou reage muito lentamente) quando prime uma tecla**

O visor reage mais lentamente a temperaturas extremamente baixas. Isto é normal e não afecta o

funcionamento do telefone. Leve o telefone para um local mais quente e tente novamente. Noutros casos, contacte o seu operador.

### **A bateria parece sobreaquecer**

Pode estar a utilizar um carregador inapropriado para o seu telefone. Certifique-se de que utiliza sempre o acessório original Philips fornecido com o seu telefone.

### **O telefone não identifica os números das chamadas recebidas**

Esta funcionalidade depende da rede e subscrição. Se a rede não enviar o número do emissor, o telefone apresentará *Chamada 1* ou *Omitido* em vez do número. Contacte o seu operador de rede para obter mais informações sobre este assunto.

### **Não é possível enviar mensagens de texto**

Algumas redes não permitem a troca de mensagens com outras redes. Primeiro verifique se introduziu o número do seu centro SMS ou contacte o seu operador para obter mais informações sobre este assunto.

### **Tem a impressão de que perde algumas chamadas**

Verifique todas as opções de desvio de chamadas.

***O visor apresenta a indicação **INSERIR SIM*****

Verifique se o cartão SIM foi correctamente inserido. Se o problema persistir, o seu cartão SIM poderá estar danificado. Contacte o seu operador.

***Ao tentar utilizar uma funcionalidade do menu, o telemóvel apresenta **NÃO PERMITIDO*****

Algumas funcionalidades dependem da rede. Por isso, apenas estão disponíveis se a rede ou a subscrição as suportar. Contacte o seu operador de rede para obter mais informações sobre este assunto.

***O seu telefone não carrega***

Caso a bateria esteja totalmente descarregada, poderão ser necessários alguns minutos de pré-carga (até 10 minutos em alguns casos) para o ícone de carga ser apresentado no ecrã.

## Acessórios originais Philips

Alguns acessórios, tais como uma bateria normal e um carregador, são incluídos como acessórios de série na embalagem do seu telemóvel. Poderão ser fornecidos acessórios adicionais ou vendidos separadamente. O conteúdo da embalagem poderá, por isso, variar.

---

*Para maximizar o desempenho do seu telefone Philips e para evitar invalidar a garantia, adquira sempre acessórios originais Philips, concebidos especificamente para utilização com o seu telefone. A Philips Consumer Electronics não poderá ser responsabilizada por eventuais danos decorrentes da utilização de acessórios não autorizados.*

---

### Carregador

---

Carrega a bateria numa tomada CA. Pequeno o suficiente para transportar numa mala/carteira.

### Kit de ligação de dados

---

Permite a ligação de dados acessível ao seu telemóvel Philips. O cabo USB permite a comunicação a alta velocidade entre o seu telefone e computador. O software fornecido permite-lhe transferir imagens e melodias e sincronizar os seus contactos e compromissos.

### Auricular Deluxe

---

O botão para atender integrado constitui uma forma simples para atender as suas chamadas. Basta premir o botão para atender a chamada ou premir demoradamente para rejeitar a chamada.

## Declaração de marca comercial



JAVA é uma marca comercial da Sun Microsystems, Inc.



Tegic Euro. Pat.  
App. 0842463

T9® é uma marca comercial da Tegic Communications Inc.



Bluetooth™ é uma marca comercial da telefonaktiebolaget L M Ericsson, Suécia e licenciada à Philips.

# Informações relativas à SAR (Taxa de Absorção Específica)

## Normas internacionais

### ESTE TELEMÓVEL CUMPRE AS RECOMENDAÇÕES INTERNACIONAIS RELATIVAS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO

O seu telemóvel é um transmissor e receptor de rádio. É concebido e fabricado para não exceder os limites de exposição a energia de radiofrequência (RF) definidos pelas normas internacionais. Estas recomendações foram estabelecidas pela ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) e IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) que prevêm uma significativa margem de segurança para assegurar a protecção de todas as pessoas, independentemente da idade e estado de saúde.

As recomendações ao nível da exposição para telemóveis utilizam uma unidade de medida conhecida como SAR (Taxa de Absorção Específica). O limite SAR recomendado pelo ICNIRP para telemóveis utilizados pelo público em geral é de **2,0 W/kg em média por 10 g de tecido** e de **1,6 W/kg em média por 1 g de tecido** pela norma 1528 da IEEE para a cabeça.

Os testes para a SAR foram realizados utilizando as posições de funcionamento recomendadas com o telemóvel transmitindo no nível de potência mais alta certificado em todas as bandas de frequência testadas. Embora a SAR seja determinada no nível de potência mais elevado, os níveis de SAR reais do telemóvel durante o funcionamento são normalmente inferiores ao valor SAR máximo. Isto deve-se ao facto de o telefone se destinar a funcionar em vários níveis de potência, de modo a utilizar apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto mais próximo estiver da antena de uma estação de base, menor será a saída de potência.

Embora se verifiquem diferenças entre os níveis SAR de vários telefones e em várias posições, todos cumprem as normas de protecção internacional relativas à exposição a ondas de rádio.

O valor SAR mais elevado para este telefone, modelo Philips Xenium 9@9q, quando testado em termos de conformidade com a norma, era de 0,266 W/kg para a recomendação ICNIRP e de 0,076 W/kg para a norma 1528 da IEEE.

Para limitar a exposição a ondas de rádio, recomenda-se reduzir a duração da chamada ao telemóvel ou utilizar um auricular. A finalidade destas precauções consiste em afastar o telemóvel da cabeça e do corpo.

## EUA

O seu telefone sem fios é um transmissor e receptor de rádio. É concebido e fabricado para não exceder os limites de exposição a energia de radiofrequência (RF) definidos pela FCC (Federal Communications Commission) do Governo dos Estados Unidos da América. Estes limites constituem parte de uma diversidade de linhas de orientação e definem níveis permissíveis de energia de radiofrequência para a população em geral. As linhas de orientação baseiam-se em normas desenvolvidas por organizações científicas independentes resultantes de avaliações periódicas aprofundadas de estudos científicos. As normas incluem uma margem de segurança substancial destinada a assegurar a segurança de todos os indivíduos, independentemente da idade ou estado de saúde. A norma ao nível da exposição para telefones fixos sem fios utilizam uma unidade de medida conhecida como Taxa de Absorção Específica ou SAR. Os limites SAR definidos pela FCC são de 1,6 W/kg. Os testes para a SAR são realizados utilizando as posições de funcionamento aceites pela FCC com o telemóvel transmitindo no nível de potência mais alta certificado em todas as bandas de frequência testadas.

Embora a SAR seja determinada no nível de potência mais elevado, o nível real de SAR do telefone durante o funcionamento pode ser muito inferior ao valor SAR máximo. Isto deve-se ao facto de o telefone se destinar a funcionar em vários níveis de potência, de modo a utilizar apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto mais próximo estiver de uma estação de base sem fios, menor será a saída de potência. O valor SAR mais elevado para este telemóvel quando testado para utilização no lado direito do rosto foi de 0,266 mW/g.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

- (1) Este dispositivo não pode provocar interferência nociva, e
- (2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa provocar um funcionamento não pretendido.

# Declaração de conformidade

Nós,  
a Shenzhen Sang Fei Consumer  
Communications Co., Ltd.  
11 Science and Technology Road,  
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,  
Nanshan District, Shenzhen 518057  
China

declaramos sob nossa responsabilidade que o produto  
**Philips 9@9q**  
Rádio Móvel Celular GSM 900/1800/1900  
TAC: 35197802

à qual esta declaração diz respeito, está em conformidade com as seguintes normas:

**SEGURANÇA:** ETSI EN 60950-1:  
2001+A11:2004  
**SAÚDE:** EN 50360:2001; EN 50361:2001-7  
**CEM:** ETSI EN 301-489-7 V1.2.1; ETSI EN  
301 489-17 V1.2.1  
**ESPECTRO:** ETSI EN 301 511 v9.0.2; ETSI  
EN 300 328 v1.6.1

Declaramos, através do presente documento que todos os conjuntos de testes de rádio essenciais foram realizados e que o produto acima mencionado está em conformidade com todos os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/CE.

O procedimento de avaliação da conformidade indicado no Artigo 10º e detalhado no Anexo V da Directiva 1999/5/CE foi seguido em função dos artigos 3.1 e 3.2 com o envolvimento da seguinte Entidade Notificada: BABT, Balfour House, Churchfield Road, Waltonon- Thames, KT12 2TD, RU.

Marca de identificação: **0168**

15 de Janeiro de 2008



Gestor de Qualidade